* Algunas de las descripciones incluidas en esta guía podrían no aplicarse a su teléfono según el proveedor de servicio, el país o el software instalado.
* Las ilustraciones del teléfono y los accesorios pueden variar según el país.

SAMSUNG ELECTRONICS



Resumen Declaración de Conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-09740A
Spanish. 05/2006. Rev 1.0





SGH-X650

Manual del usuario



Precauciones de seguridad **importantes**

No cumplir con las siguientes precauciones podría ser peligroso o ilegal.

Seguridad en el manejo en todo momento

No utilice el teléfono móvil mientras conduce. Primero detenga el vehículo.

Apague el teléfono cuando cargue combustible

No utilice el teléfono en una gasolinera (estación de servicio) ni cerca de combustibles o productos químicos.

Desconecte el teléfono cuando viaje en avión

Los teléfonos móviles pueden provocar interferencias. Su uso en aviones no sólo es ilegal, sino también peligroso.

Desconecte el teléfono en áreas cercanas a equipos médicos.

Los hospitales o instalaciones de asistencia sanitaria podrían utilizar equipos sensibles a la energía de RF externa. Cumpla cualquier normativa o regla en vigor.

Interferencias

Todos los teléfonos móviles pueden estar sometidos a interferencias que pueden afectar su funcionamiento.

Normativas especiales

Cumpla cualquier normativa especial que esté en vigor en cualquier área y desconecte siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o algún peligro.

Resistencia al agua

El teléfono no es resistente al agua. Procure mantenerlo seco.

Uso correcto

Utilícelo sólo en la posición normal (junto a la oreja). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté conectado.

Llamada de emergencia

Teclee el número de emergencia correspondiente y pulse la tecla ↘.

Mantenga el teléfono lejos de los niños

Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.

Accesorios y baterías

Use sólo baterías y accesorios, tales como auriculares y cables de datos para el ordenador, aprobados por Samsung. El uso de accesorios no autorizados podría ser peligroso, dañar el teléfono o causarle lesiones.

- El teléfono puede explotar si se reemplaza la batería por una incorrecta.
- Deshágase de las baterías usadas según las instrucciones del fabricante.



El uso prolongado de los auriculares a un volumen elevado puede causar daños en la audición.

Servicio cualificado

Sólo personal de mantenimiento cualificado puede reparar el teléfono.

Si desea más información acerca de la seguridad, consulte la sección "Información sobre salud y seguridad" en la página 76.

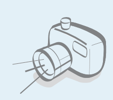


Acerca de este manual

Este Manual del usuario brinda información resumida sobre cómo utilizar el teléfono. Para aprender rápidamente las funciones básicas del teléfono, consulte "Cómo comenzar" y "Otras aplicaciones del teléfono."

En este manual, aparecen los siguientes iconos de instrucciones:

☑	Indica que debe leer cuidadosamente la información siguiente acerca de la seguridad o de las funciones del teléfono.
▶	Indica que se puede obtener más información en la página especificada.
→	Indica que es necesario pulsar las teclas de desplazamiento para desplazarse hasta la opción especificada y luego seleccionarla.
[ ]	Indica una tecla del teléfono. Por ejemplo: [OK/i]
< >	Indica una tecla cuya función aparece en la pantalla del teléfono. Por ejemplo: <**Menú**>.



- **Cámara**
  Utilice el módulo de la cámara del teléfono para hacer una fotografía.

Funciones especiales del teléfono



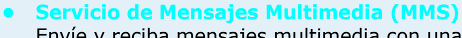
- **Infrarrojos**
  Envíe y reciba imágenes, sonidos y otros datos personales mediante un puerto de infrarrojos.



- **WAP**
  Acceda a la red inalámbrica para obtener información actualizada y una gran variedad de contenidos multimedia.



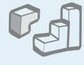
- **Agenda teléfonos**
  Almacene los números de teléfono particulares, de oficina, y los números de teléfonos móviles de sus contactos.



- **Servicio de Mensajes Multimedia (MMS)**
  Envíe y reciba mensajes multimedia con una combinación de texto, imágenes, vídeo y audio.



- **Radio FM**
  Escuche sus estaciones de radio favoritas en cualquier momento y en cualquier lugar.



- **Juegos Java**
  Disfrute de los juegos basados en Java ™ y descargue juegos nuevos.



- **Calendario**
  Controle sus planificación diaria, semanal y mensual.



- **Grabador de voz**
  Grabe notas o sonidos.



- **Alarma**
  Utilice el teléfono como alarma para despertarse en la mañana o para recordar un evento inminente.

Contenido

Panorama general de las funciones del menú

Para acceder al modo de menús, pulse <**Menú**> en el modo inactivo.

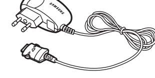
Pulse <**Agenda**> en el modo inactivo.

* Sólo se muestra si lo admite la tarjeta SIM.

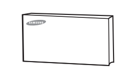
Desembalaje

Asegúrese de tener todos los elementos


Teléfono


Adaptador de viaje


Batería

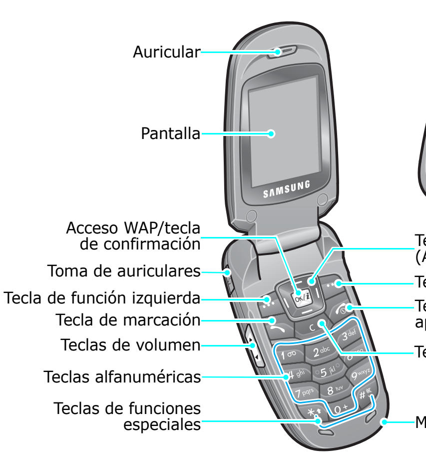

Manual del usuario

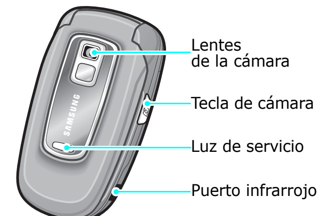
Puede obtener diversos accesorios mediante el distribuidor local de Samsung.


Los elementos que vienen incluidos con el teléfono y los accesorios del distribuidor de Samsung pueden variar en función del país o del proveedor de servicios.

El teléfono

Teclado, funciones y ubicaciones





Cómo comenzar

Primeros pasos para usar el teléfono

Información de la tarjeta SIM

Cuando se suscribe a una red de telefonía móvil, recibe una tarjeta SIM (Módulo de identidad del suscriptor) que contiene toda la información de la suscripción, como el PIN y los servicios opcionales disponibles.

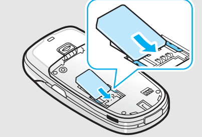
Instalación y carga del teléfono

1 Saque la batería.



☑ Si el teléfono ya está encendido, apáguelo manteniendo pulsada [ ].

2 Inserte la tarjeta SIM.

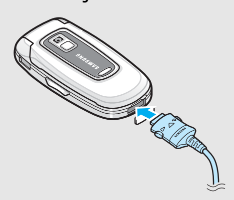


☑ Asegúrese de que los contactos de color dorado de la tarjeta queden orientados hacia el teléfono.

3 Vuelva a colocar la batería.



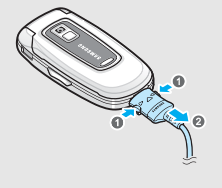
4 Conecte el adaptador de viaje al teléfono.



5 Conecte el adaptador a un enchufe de pared CA estándar.

6 Cuando el teléfono esté completamente cargado (el icono de la batería permanece encendido), desconecte el adaptador de la toma de corriente.

7 Quite el adaptador del teléfono.



Indicador de batería baja

Cuando la batería está baja:

- Suena un tono de aviso.
- Aparece el mensaje de batería baja en la pantalla.
- Parpadea el icono de batería descargada [ ].

Si el nivel de carga es demasiado bajo, el teléfono se apaga automáticamente. Recargue la batería.

Encendido y apagado

Encendido No encienda el teléfono cuando esté prohibido el uso de teléfonos móviles.	1. Abra el teléfono.
	2. Mantenga pulsada [ ] para encender el teléfono.
	3. Si es necesario, introduzca el PIN y pulse <**OK**>.

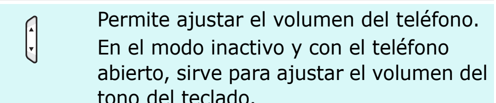
Apagado	1. Abra el teléfono.
	2. Mantenga pulsada [ ].

Teclas y pantalla

Teclas

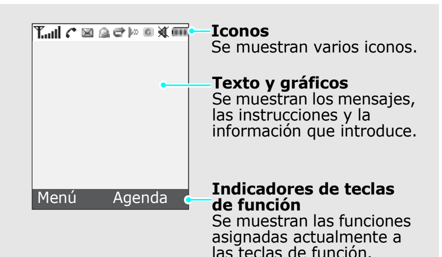
	Realizan la función indicada en la línea inferior de la pantalla.
	En el modo inactivo, permiten acceder directamente a los siguientes menús: • Arriba: **Cámara** • Abajo: **Radio FM** • Izquierda: **Crear** en **Mensaje de texto** • Derecha: **Calendario** En el modo de menús, permiten desplazarse por las opciones del menú.
	En el modo inactivo, sirve para iniciar el explorador WAP.
	Permite realizar o responder una llamada. En el modo inactivo, recupera los últimos números marcados, perdidos o recibidos.
	Borra los caracteres de la pantalla. En el modo de menús, vuelve al nivel anterior del menú. En el modo inactivo, manténgala pulsada para acceder al menú **Nota nueva**.
	Manténgala pulsada para encender y apagar el teléfono. Finaliza una llamada. En el modo de menús, anula la entrada y vuelve al modo inactivo.
	Se usan para introducir números, letras y algunos caracteres especiales. En el modo inactivo, mantenga pulsada [**1**] para acceder al servidor del buzón de voz. Mantenga pulsada la tecla [**0**] para introducir un prefijo de llamada internacional.



	Se usan para introducir caracteres especiales. En el modo inactivo, mantenga pulsada [#] para activar o desactivar el modo silencioso. Mantenga pulsada la tecla [*] para introducir un espacio entre números.
	Permite ajustar el volumen del teléfono. En el modo inactivo y con el teléfono abierto, sirve para ajustar el volumen del tono del teclado.
	En el modo inactivo, manténgala pulsada para encender la cámara. En el modo de captura, sirve para tomar una fotografía.

Pantalla

Diseño



Iconos

Intensidad de la señal recibida.

Llamada en curso.

Fuera del área de servicio. No puede enviar ni recibir llamadas.

Red GPRS.

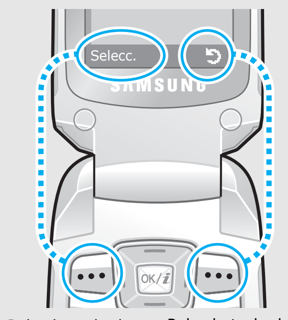
Zona local, si se ha registrado para el servicio correspondiente.

- Zona de trabajo, si se ha registrado para el servicio correspondiente.
- Nuevo mensaje de texto.
- Nuevo mensaje multimedia.
- Nuevo buzón de voz.
- Alarma programada. ▶ p. 61
- Función de desvío de llamadas activada. ▶ p. 36
- Puerto infrarrojo activado. ▶ p. 72
- Configurado para que vibre cuando hay una llamada entrante. ▶ p. 39
- Modo silencioso. ▶ p. 40
- Nivel de carga de la batería.

Acceso a las funciones del menú

Usar las teclas de función

El rol que desempeñan estas teclas varía según la función que se esté usando. La línea inferior de la pantalla indica la función actual.



Pulse la tecla de función izquierda para acceder a la opción resaltada.

Pulse la tecla de función derecha para volver al nivel de menú anterior.

Cómo comenzar

Seleccionar una opción	1. Pulse la tecla de función deseada.
	2. Pulse las teclas de desplazamiento para pasar a la opción anterior o siguiente.
	3. Pulse <**Selecc.**> o [OK/i] para confirmar la función que se muestra en pantalla o la opción resaltada.
	4. Para salir, elija uno de los siguientes métodos: • Pulse <↺> o [**C**] para subir un nivel. • Pulse [⌒] para volver al modo inactivo.
Usar los accesos directos	Pulse la tecla numérica correspondiente a la opción deseada. Para los números de índice 10 y 11, pulse [**0**] y [∗], respectivamente.

Personalización del teléfono

Idioma de la pantalla	1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Ajustes** → **Idioma** → **Idioma texto**. 2. Seleccione un idioma.
Melodía del timbre de llamada	1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración de sonido** → **Llamadas entrantes**. 2. Seleccione una categoría de timbre, **Melodías predeterminadas** o **Mis sonidos**. 3. Seleccione un timbre.

Fondo pantalla

Puede definir el fondo de la pantalla del modo inactivo.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Ajustes** → **Pantalla** → **Fondo**.
2. Seleccione una categoría de imágenes, **Fondos predeterminados**, **Fotos**, o **Imágenes**.
3. Seleccione una imagen.

Color de tema del modo de menús

Puede cambiar los colores de los componentes de la pantalla, como las barras de los títulos y las barras resaltadoras.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Ajustes** → **Pantalla** → **Temas**.
2. Seleccione una combinación de colores.

Modo silencioso

Puede pasar el teléfono al modo silencioso para evitar molestar a otras personas cuando suena el teléfono.

Mantenga pulsada [#] en el modo inactivo.

Bloqueo del teléfono

Puede proteger el teléfono con una contraseña para evitar el uso sin autorización. Cuando encienda el teléfono, se le solicitará la contraseña.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Ajustes** → **Seguridad** → **Cambiar contraseña**.

Bloqueo del teléfono (continuación)

2. Introduzca la contraseña predeterminada, **00000000**, y pulse <**OK**>.
3. Introduzca una nueva contraseña de 4 a 8 dígitos y pulse <**OK**>.
4. Introduzca la nueva contraseña otra vez y pulse <**OK**>.
5. Seleccione **Bloqueo teléfono**.
6. Seleccione **Activar**.
7. Introduzca la contraseña y pulse <**OK**>.

Realizar y contestar de llamadas

Realizar una llamada

1. Introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [ ].
3. Para finalizar la llamada, pulse [ ].

Responder una llamada

1. Cuando el teléfono está sonando, pulse [ ].
2. Para finalizar la llamada, pulse [ ].

Ajustar el volumen durante una llamada

Pulse [▲/▼].

Otras aplicaciones del teléfono

Comience con las funciones de cámara, WAP y otras funciones especiales.

Uso de la cámara

Tomar una fotografía

1. En el modo inactivo, mantenga pulsada [Arriba] o [📷] para encender la cámara.
2. Enfoque el objetivo con la cámara y realice los ajustes necesarios.
3. Pulse [OK/*i*], la tecla de función izquierda o [📷] para hacer una fotografía. La fotografía se guarda automáticamente.
4. Pulse [C] para tomar otra fotografía.

Ver una fotografía

1. En el modo inactivo, pulse [Arriba] y seleccione **Mis fotos**.
2. Seleccione la fotografía que desea ver.

Uso de la radio FM

Escuchar la radio

1. Conecte los auriculares al conector situado en el lateral izquierdo del teléfono.
2. En el modo inactivo, pulse [Abajo].
3. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Radio FM activada**.
4. Pulse [Izda.] o [Derecha] para encontrar las estaciones de radio disponibles.
5. Para apagar la radio, desconecte los auriculares del teléfono.

Almacenar una estación de radio

1. Conecte los auriculares al conector situado en el lateral izquierdo del teléfono.
2. En la pantalla Radio FM, pulse <**Opc.**> y seleccione **Radio FM activada**.
3. Desplácese hasta una ubicación vacía.
4. Pulse [Izda.] o [Derecha] para encontrar la estación de radio que desea.
5. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Añadir**.
6. Escriba el título de la estación y pulse <**OK**>.
7. Pulse <**OK**> cuando aparezca la frecuencia de la estación de radio seleccionada.

Exploración en WAP

Con un explorador WAP incorporado, puede acceder fácilmente a la red inalámbrica para obtener una variedad de servicios e información actualizados y descargar contenidos WAP.

Iniciar el explorador WAP

En el modo inactivo, pulse [OK/*i*].

Usar el explorador

- Para desplazarse por las opciones del explorador, pulse [Arriba] o [Abajo].
- Para seleccionar una opción, pulse <✓>.
- Para regresar a la página anterior, pulse <**Atrás**> o [**C**].
- Para usar las opciones, pulse [*] o seleccione ⊛ de la parte superior de la pantalla.

Uso de la agenda

Añadir un contacto

En la memoria del teléfono:

1. En el modo inactivo, introduzca el número de teléfono y pulse <**Guardar**>.
2. Seleccione **Teléfono** → un tipo de número.
3. Escriba un nombre y pulse <**OK**> para guardar el contacto.
4. Para guardar información adicional, pulse <**Opc.**> y seleccione **Editar número**, pulse <**Editar**> u <**Opc.**> en cada campo.
5. Escriba un número o una dirección de correo electrónico, o seleccione un timbre o una imagen de identificación de línea.
6. Pulse <**OK**> o <**Selecc.**>.

En la tarjeta SIM:

1. En el modo inactivo, introduzca el número de teléfono y pulse <**Guardar**>.
2. Seleccione **SIM**.
3. Escriba un nombre y pulse <**OK**>.
4. Si es necesario, cambie el número de ubicación.
5. Pulse <**OK**> para guardar el contacto.

Buscar un contacto

1. En el modo inactivo, pulse <**Agenda**> y seleccione **Buscar nombre**.
2. Introduzca las primeras letras del nombre que desea buscar.
3. Seleccione una entrada.
4. Desplácese hasta un número y pulse [ ] para marcarlo.

Envío de mensajes

Enviar un mensaje de texto (SMS)

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Mensaje de texto** → **Crear**.
2. Escriba el texto del mensaje.
3. Pulse [OK/i].
4. Introduzca los números de destino y pulse <**OK**>.
5. Pulse <**Enviar**> para enviar el mensaje.

Enviar un mensaje multimedia (MMS)

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Mensaje multimedia** → **Crear**.
2. Seleccione **Asunto**.
3. Introduzca el asunto del mensaje y pulse <**OK**>.
4. Seleccione **Imagen** y añada un archivo de imagen.
5. Seleccione **Sonido** y añada un archivo de sonido.

6. Seleccione **Mensaje** e introduzca el texto del mensaje.
7. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Realizado**.
8. Cuando haya finalizado, pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar**.
9. Seleccione una ubicación vacía.
10. Seleccione **Número** o **E-mail** para introducir números o direcciones adicionales.

    De lo contrario, seleccione **Agenda teléfonos** para recuperar un número o una dirección de la agenda.
11. Pulse <**Enviar**> para enviar el mensaje.

Visualización de mensajes

Ver un mensaje de texto

Cuando aparezca un aviso:

1. Pulse <**Ver**>.
2. Seleccione el mensaje del buzón de entrada.

En el buzón de entrada:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Mensaje de texto** → **Buzón entrada**.
2. Seleccione un mensaje.

Ver un mensaje multimedia

Cuando aparezca un aviso:

1. Pulse <**Ver**>.
2. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Recuperar**.
3. Seleccione el mensaje del buzón de entrada.

En el buzón de entrada:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Mensaje multimedia** → **Buzón entrada**.
2. Seleccione un mensaje.

Acceder al buzón de voz

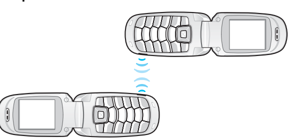
1. Mantenga pulsada [**1**] en el modo inactivo.
2. Siga las instrucciones del sistema.

Uso de infrarrojos

Esta función tiene un puerto infrarrojo que permite enviar o recibir datos por medio del varios tipos de dispositivos compatibles con Infrarrojos.

Enviar datos

1. Acceda a una aplicación, **Agenda teléfonos**, **Cámara** o **Área multimedia**.
2. Seleccione un elemento.
3. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Envia via infrarrojos**.
4. Alinee los puertos infrarrojos del teléfono y del otro dispositivo.



Recibir datos

1. Active la función de infrarrojos en **Activado** (aparecerá el icono Infrarrojos en la línea superior).
2. Alinee el puerto infrarrojo del teléfono con el puerto infrarrojo del dispositivo del que desea compartir la información.
3. Cuando haya recibido datos de otro dispositivo, se le pedirá que guarde los archivos.
4. Seleccione **Sí** para guardar el archivo en la carpeta correspondiente.

Administrar la planificación

Crear una nota

1. En el modo inactivo, mantenga pulsada [**C**].
2. Introduzca el contenido de la nota y pulse <**OK**>.
3. Seleccione un tipo de nota.
4. Seleccione una fecha del calendario.
5. Para **Llamar**, introduzca el número de teléfono que desea marcar y pulse <**OK**>.

   Para **Aniversario**, vaya al paso 7.
6. Introduzca la hora de la nota y pulse <**OK**>.
7. Pulse <**Sí**> para configurar la alarma.

Crear una nota
(continuación)

8. Introduzca la hora en la que sonará la alarma y pulse <**OK**>.
9. Seleccione un tono para la alarma. Se guardará la nota.

Acceder a la planificación

1. En el modo inactivo, pulse [Derecha].
2. Seleccione una fecha.
3. Pulse [Izda.] o [Derecha] para acceder a los demás elementos planificados para el día seleccionado.

Introducción de texto

Modos símbolo, numérico, ABC y T9

Puede introducir texto para algunas funciones tales como Mensajería, Agenda teléfonos u Organizador usando el modo ABC, el modo T9, el modo numérico y el modo símbolo.

Cambio del modo de introducción de texto

- Mantenga pulsada la tecla de función derecha para cambiar entre el modo T9 y el modo ABC.
- Mantenga pulsada [#] para pasar al modo numérico.
- Mantenga pulsada [*] para pasar al modo símbolo.

Uso del modo ABC

Pulse la tecla correspondiente hasta que el carácter que desea aparezca en la pantalla.

Tecla	Caracteres en el orden mostrado	
	Mayúsculas	Minúsculas
1	. , - ¿ ? ¡ ! @ 1	
2	A B C Á Ã Ç 2	a b c á ã ç 2
3	D E F É 3	d e f é 3
4	G H I Í 4	g h i í 4
5	J K L 5	j k l 5
6	M N O Ó Ñ 6	m n o ó ñ 6
7	P Q R S 7	p q r s 7
8	T U V Ú Ü 8	t u v ú ü 8
9	W X Y Z 9	w x y z 9
0	0	

Otras operaciones en el modo ABC

- Para introducir la misma letra dos veces o una letra diferente de la misma tecla, espere a que el cursor se mueva automáticamente a la derecha o pulse [Derecha]. A continuación, introduzca la letra siguiente.
- Pulse [#] para introducir un espacio.
- Pulse [*] para cambiar a mayúsculas o minúsculas. Puede seleccionar minúsculas (sin indicador), mayúscula inicial (⬆) y mayúsculas (⬆).
- Pulse [Izda.] o [Derecha] para mover el cursor.
- Pulse [**C**] para borrar los caracteres de a uno. Mantenga pulsada [**C**] para borrar la pantalla.

Uso del modo T9

T9 es un modo de introducción de texto predictivo que permite introducir cualquier carácter mediante una única pulsación de las teclas.

Introducir una palabra en el modo T9

1. Pulse [**2**] a [**9**] para comenzar a introducir una palabra. Pulse las teclas una vez para introducir cada letra.

   Por ejemplo, pulse [**4**], [**6**], [**5**] y [**2**] para escribir *HOLA* en el modo T9.

   El modo T9 predice la palabra que está escribiendo y puede cambiar con cada tecla que pulse.
2. Introduzca toda la palabra antes de modificar o borrar caracteres.
3. Si la palabra aparece correctamente, vaya al paso 4. De lo contrario, pulse [**0**] para ver las palabras alternativas para las teclas pulsadas.

   Por ejemplo, *TE* y *VE* usan [**8**] y [**3**].
4. Pulse [#] para introducir un espacio y la próxima palabra.

Otras operaciones en modo T9

- Pulse [**1**] para introducir puntos o apóstrofes automáticamente.
- Pulse [#] para introducir un espacio.

- Pulse [*] para cambiar a mayúsculas o minúsculas. Puede seleccionar minúsculas (sin indicador), mayúscula inicial (⬆) y mayúsculas (⬆̲).
- Pulse [Izda.] o [Derecha] para mover el cursor.
- Pulse [**C**] para borrar los caracteres de a uno. Mantenga pulsada [**C**] para borrar la pantalla.

Agregar una nueva palabra al diccionario T9

Es posible que esta función no esté disponible en algunos idiomas.

1. Introduzca la palabra que desea agregar.
2. Pulse [**0**] para ver las palabras alternativas para las teclas pulsadas. Cuando no hay más palabras alternativas, aparece **Deletr.** en la línea inferior de la pantalla.
3. Pulse <**Deletr.**>.
4. Introduzca la palabra que desea añadir mediante el modo ABC y pulse <**OK**>.

Uso del modo numérico

El modo numérico permite introducir números.

Pulse las teclas correspondientes a los dígitos deseados.

Uso del modo símbolo

El modo símbolo permite introducir símbolos.

Para	Pulse
ver más símbolos	[Arriba] o [Abajo].
seleccionar un símbolo	la tecla numérica correspondiente.
borrar los símbolos	[**C**].
introducir símbolos	<**OK**>.

Funciones de llamada

Funciones avanzadas de llamada

Realización de una llamada

1. En el modo inactivo, introduzca el código de área y el número de teléfono.

> • Pulse [**C**] para borrar el último dígito y mantenga pulsada [**C**] para borrar toda la pantalla. Puede mover el cursor para modificar un dígito incorrecto.
> • Mantenga pulsada [*] para introducir un espacio entre los números.

2. Pulse [ ].
3. Para finalizar la llamada, pulse [ ].

Realizar una llamada internacional

1. En el modo inactivo, mantenga pulsada [**0**]. Aparecerá el carácter **+**.
2. Introduzca el código del país, el código de área y el número de teléfono y, a continuación, pulse [ ].

Rellamar a números recientes

1. En el modo inactivo, pulse [ ] para ver la lista de números recientes.
2. Desplácese hasta el número que desee y pulse [ ].

Realizar una llamada desde la agenda

Después de almacenar un número en la agenda de teléfonos, puede marcarlo si lo selecciona en Agenda teléfonos. ▶ p. 30

Puede utilizar también la función de marcación rápida para asignar teclas numéricas específicas a los números más usados. ▶ p. 32

Para realizar una llamada rápidamente a un número almacenado en la tarjeta SIM, marque el número de ubicación que asignó cuando lo almacenó.

1. En el modo inactivo, introduzca el número de ubicación y pulse [#].
2. Si es necesario, desplácese por otros números.
3. Pulse <**Marcar**> o [ ] para marcar el número que desee.

Respuesta a una llamada

Cuando recibe una llamada, el teléfono suena y aparece la imagen de la llamada entrante.

Pulse <**Aceptar**> o [ ] para responder la llamada.

Consejos para responder una llamada

- Si está activada la opción **Contesta cualquier tecla**, puede pulsar cualquier tecla para responder una llamada, excepto [ ] y [▲/▼]. ▶ p. 72
- Si está activada la función **Tapa activa**, basta con abrir el teléfono. ▶ p. 72
- Pulse [ ] para rechazar una llamada.
- Mantenga pulsada [▲/▼] para rechazar una llamada o para silenciar el timbre de acuerdo con la configuración de la **Tecla de volumen**. ▶ p. 72

Visualización de llamadas perdidas

Si no ha podido responder algunas llamadas, la cantidad de llamadas perdidas aparecerá en la pantalla.

1. Pulse <**Perdid**.>.
2. Si es necesario, desplácese por las llamadas perdidas.
3. Pulse [ ] para marcar el número que desee.

Uso de los auriculares

Use los auriculares para realizar o responder llamadas sin necesidad de sostener el teléfono.

Conecte los auriculares a la hace situada en el lateral izquierdo del teléfono. El botón de los auriculares funciona de la siguiente manera:

Para	Pulse
marcar de nuevo el último número	y mantenga pulsado el botón dos veces.
responder una llamada	y mantenga pulsado el botón.
finalizar una llamada	y mantenga pulsado el botón.

Opciones durante una llamada

Puede acceder a varias funciones durante una llamada.

Ajustar el volumen durante una llamada

Use [▲/▼] para ajustar el volumen del auricular durante una llamada.

Pulse [▲] para aumentar el volumen y [▼] para disminuirlo.

Realizar una segunda llamada

Si la red admite esta función, puede realizar otra llamada.

1. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Espera** para poner la llamada en espera.
2. Realice la segunda llamada de la manera habitual.
3. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Cambiar** para pasar de una llamada a otra.
4. Si desea finalizar una llamada en espera, pulse <**Opc.**> y seleccione **Fin espera** para finalizar la llamada en espera.
5. Para finalizar la llamada, pulse [ ].

Responder una segunda llamada

Puede responder una llamada entrante mientras habla por teléfono con otra persona, si la red transmite esta función y si activó la función Llamada en espera.
▶ p. 38

1. Pulse [ ] para responder la llamada. La primera llamada se coloca automáticamente en espera.
2. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Cambiar** para pasar de una llamada a otra.
3. Si desea finalizar una llamada en espera, pulse <**Opc.**> y seleccione **Fin espera** para finalizar la llamada en espera.
4. Para finalizar la llamada, pulse [ ].

Usar las opciones de llamada

Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones durante una llamada:

- **Altavoz activado**/**Normal**: activa la función de altavoz o vuelve al modo normal.

- **Claridad de voz**: elimina ruidos externos y aumenta la calidad de la llamada para que la persona con quien está hablando lo escuche con claridad incluso si usted está en un lugar ruidoso..
- **Espera**/**Recuperar**: coloca la llamada actual en espera o la recupera.
- **Cambiar**: pasa de la llamada actual a la llamada en espera durante una llamada multiconferencia.
- **Conectarse a multiconferencia**: permite realizar llamadas multiconferencia al agregar una llamada en espera a la llamada activa actual. Es posible incluir hasta cinco personas en una llamada multiconferencia.
- **Separar**: permite mantener una conversación privada con un participante de la llamada multiconferencia. Los otros participantes pueden seguir hablando entre ellos. Al finalizar la conversación privada, seleccione **Conectarse a multiconferencia** para volver a la llamada multiconferencia.
- **Silencio**/**No silenciado**: permite apagar el micrófono del teléfono para que la otra persona no lo pueda escuchar o volver a encenderlo.
- **Teclas de silencio**/**Enviar tono teclas**: permite desactivar o activar los tonos del teclado.


Para comunicarse con contestadores automáticos o sistemas de telefonía informatizados, debe tener seleccionada la función **Enviar tono teclas**.

- **Agenda teléfonos**: permite acceder a la lista de contactos.
- **Enviar DTMF**: envía los tonos DTMF (multifrecuencia de tonos duales) en un grupo. Los tonos DTMF se utilizan en teléfonos para marcación por tonos y suenan cuando se pulsan las teclas numéricas. Esta opción resulta útil para introducir una contraseña o un número de cuenta cuando se llama a un sistema automatizado, por ejemplo, un servicio bancario.

- **Mensaje**: permite acceder a los mensajes de texto del buzón de entrada o Buzón salida. También puede crear y enviar un mensaje de texto nuevo.
- **Grabar conversación**: graba la conversación.
- **Transferir**: permite transferir la llamada activa actual a una llamada en espera. Esta opción permite que las dos personas que llaman puedan hablar entre sí, pero usted queda desconectado de la llamada.
- **Fin espera**: permite desconectar la llamada actualmente en espera.
- **Quitar**: elimina a un participante de la llamada multiconferencia.
- **SIM AT**: permite acceder a servicios adicionales de la tarjeta SIM, como noticias, información meteorológica, deportes, entretenimiento y servicios de ubicación. Esta opción está disponible si utiliza una tarjeta SIM que admite menús de kits de herramientas de aplicaciones SIM.

Funciones de menú

Se muestran todas las opciones de los menús

Agenda teléfonos

Es posible almacenar números de teléfono en la tarjeta SIM y en la memoria del teléfono. La tarjeta SIM y la memoria del teléfono están separadas físicamente, pero se usan como si fueran una única entidad denominada Agenda teléfonos.

Para acceder a este menú, pulse <**Agenda**> en el modo inactivo.

Buscar nombre

Use este menú para buscar números en la agenda.

Buscar una entrada

1. Escriba las primeras letras del nombre que desea buscar.
2. Seleccione el nombre de la lista.

3. Desplácese hasta un número y pulse [ ] para marcarlo.

Usar las opciones de la agenda

Al ver los detalles de un contacto, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar número**: permite modificar la información del contacto.
- **Cambiar nombre**: permite cambiar el nombre del contacto.
- **Enviar mensaje**: permite enviar un mensaje de texto al número seleccionado.
- **Copiar**: permite copiar el número seleccionado a la memoria del teléfono o a la tarjeta SIM.
- **Envia via infrarrojos**: permite enviar el contacto mediante el puerto infrarrojo.
- **Borrar entrada**: permite borrar el contacto.

Añadir entrada

Use este menú para añadir un contacto nuevo a la agenda.

Almacenar un contacto en la memoria del teléfono

1. Introduzca un número y pulse <**Guardar**>.
2. Seleccione **Teléfono** → un tipo de número.
3. Escriba un nombre y pulse <**OK**>.
4. Para guardar información adicional, pulse [Izda.] o [Derecha] para desplazarse por los campos que desee.
5. Introduzca la información o cambie la configuración.
   - **Móvil**/**Inicio**/**Oficina**/**Fax**/**Otro**: Pulse <**Opc.**> y seleccione la opción **Editar número** para agregar un número a una categoría.
   - **Correo electrónic**: pulse <**Editar**> para asignar una dirección de coreo electrónico.
   - **Nota**: pulse <**Editar**> para añadir una nota acerca de la persona.
   - **Grupo**: pulse <**Opc.**> para asignar el contacto a un grupo de llamada.

- **Gráfico**: pulse <**Opc.**> para asignar una imagen como imagen de identificación de línea para que aparezca cuando reciba una llamada de una determinada persona.
- **Melodía**: pulse <**Opc.**> para asignar un timbre para reconocer las llamadas de una persona.

6. Pulse <**OK**> o <**Selecc.**>.

Almacenar un contacto en la tarjeta SIM

1. Introduzca un número y pulse <**Guardar**>.
2. Seleccione **SIM**.
3. Escriba un nombre y pulse <**OK**>.
4. Si es necesario, cambie el número de ubicación.
5. Pulse <**OK**> para guardar el contacto.

Ver lista rápida

Use este menú para asignar números de marcación rápida (2 a 9) para ocho de los números más utilizados.

Asignar entradas de marcación rápida

1. Seleccione una ubicación de tecla de **2** a **9**. La tecla **1** está reservada para el servidor del buzón de voz.
2. Seleccione **Editar número**
3. Introduzca un número de teléfono y pulse <**Agenda**> para seleccionar un número de la agenda.
4. Pulse <**OK**>.

Administrar las entradas de marcación rápida

En la pantalla Marcación rápida, pulse <**Selecc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar número**: permite introducir un número o asignar un número diferente a una tecla.
- **Cambiar nombre**: permite cambiar el nombre del contacto.
- **Borrar**: permite borrar la configuración de marcación rápida de una tecla.

Marcar entradas de marcación rápida

En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla correspondiente.

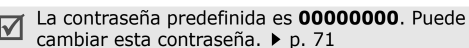
Copiar todo al teléfono

Use este menú para copiar todos los contactos almacenados en la tarjeta SIM en la memoria del teléfono.

Borrar todo

Use este menú para borrar todos los contactos almacenados en la tarjeta SIM o en la memoria del teléfono.

1. Pulse <**Selecc.**> para seleccionar las ubicaciones de memoria que desea borrar.
2. Pulse <**OK**>.
3. Pulse <**Sí**> para confirmar la eliminación.
4. Introduzca la contraseña del teléfono y pulse <**OK**>.



La contraseña predefinida es **00000000**. Puede cambiar esta contraseña. ▶ p. 71

Establecer número propio

Use esta función para consultar los números de teléfono o para asignar un nombre a cada número. Los cambios realizados aquí no afectan de ningún modo a los números de abonados reales de la tarjeta SIM.

Grupos

Use este menú para cambiar las propiedades de los grupos de llamadas.

Para cada grupo, están disponibles las siguientes opciones:

- **Melodía**: permite seleccionar un tono de llamada para reconocer las llamada entrantes de los miembros del grupo.
- **Cambiar nombre**: permite cambiar el nombre del grupo.
- **Ver imagen**: si activa la imagen de identificación del grupo podrá reconocer las llamadas de los miembros del grupo.

Estado memoria

Use este menú para consultar la cantidad de contactos almacenados en la memoria del teléfono y en la tarjeta SIM.

Directorio de servicios

Use este menú para ver la lista de números de marcación de servicios (SDN) asignados por el proveedor de servicios, incluidos los números de emergencia y los números para consultas de directorios. Este menú sólo está disponible si la tarjeta SIM admite SDN.

Desplácese hasta el número que desee y pulse <**Marcar**> o [ ].

MENÚ SIM-AT *(Menú 1)*

Este menú está disponible si usa una tarjeta SIM AT que proporciona servicios adicionales, como noticias, información meteorológica, deportes, ocio y servicios de ubicación. Los servicios disponibles pueden variar en función de los planes del proveedor.

Si desea obtener más información, consulte las instrucciones de la tarjeta SIM o póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **MENÚ SIM AT**.

Registro de llamadas *(Menú 2)*

Use este menú para ver las llamadas realizadas, recibidas o perdidas y la duración de las llamadas. También puede controlar el coste de las llamadas, si la tarjeta SIM admite esta función.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Registro de llamadas**.

Llam perdidas *(Menú 2.1)*

Este menú muestra las últimas llamadas que no contestó.

Acceder a las llamadas

1. Pulse [Arriba] o [Abajo] para desplazarse por la lista de llamadas.

2. Pulse [OK/i] para ver los detalles de una llamada o pulse [ ] para marcar un número.

Usar las opciones de las llamadas

Al ver los detalles de una llamada, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Devolver llamada**: permite marcar el número seleccionado.
- **Enviar mensaje**: permite enviar un mensaje de texto al número seleccionado.
- **Editar**: permite modificar el número.
- **Borrar**: borra el número seleccionado.
- **Borrar todo**: borra todas las llamadas.

Llamadas recibidas *(Menú 2.2)*

Este menú muestra las últimas llamadas que recibió.

Llamadas realizadas *(Menú 2.3)*

Este menú muestra las últimas llamadas que realizó.

Borrar todo *(Menú 2.4)*

Use este menú para borrar todos los registros de cada tipo de llamada.

1. Pulse <**Selecc.**> para seleccionar los tipos de llamada que desea borrar.
2. Pulse <**OK**>.
3. Pulse <**Sí**> para confirmar la eliminación.

Duración llamadas *(Menú 2.5)*

Este menú muestra el registro de tiempo de las llamadas realizadas y recibidas. El tiempo real facturado por el proveedor de servicios puede variar.

- **Última llamada**: permite consultar la duración de la última llamada.
- **Total enviadas**: permite consultar la duración de todas las llamadas realizadas.
- **Total recibidas**: permite consultar la duración de todas las llamadas recibidas.

- **Temporizador a cero**: permite poner en cero los temporizadores de llamadas. Debe introducir la contraseña del teléfono.

  ☑ La contraseña predefinida es **00000000**. Puede cambiar esta contraseña. ▶ p. 71

Costes de llamada *(Menú 2.6)*

Esta función de red muestra el coste de las llamadas. Este menú sólo está disponible si la tarjeta SIM lo admite. Tenga en cuenta que esta función no tiene como fin recabar datos para la facturación.

- **Coste última llamada**: permite consultar el coste de la última llamada.
- **Coste total**: permite consultar el coste de todas las llamadas. Si el coste total supera el coste máximo configurado en **Establecer coste máximo**, deberá poner en cero el contador antes de realizar otra llamada.
- **Coste máximo**: permite consultar el límite de coste máximo establecido en **Establecer coste máximo**.
- **Poner contd. a cero**: permite poner en cero los contadores del coste.
- **Establecer coste máximo**: permite establecer el coste máximo autorizado para las llamadas.
- **Tarifa de cargo**: permite establecer el precio por unidad que se aplica cuando se calcula el coste de las llamadas.

Servicios de red *(Menú 3)*

Use este menú para acceder a los servicios de la red. Póngase en contacto con el proveedor de servicios para comprobar la disponibilidad del servicio y suscribirse, si así lo desea.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Servicios de red**.

Desvío de llamadas *(Menú 3.1)*

Este servicio de red desvía las llamadas entrantes al número que especifique.

1. Seleccione una opción de desvío de llamadas:

- **Desviar siempre**: desvía todas las llamadas.
- **Ocupada**: desvía las llamadas cuando está ocupado con otra llamada.
- **Sin respuesta**: desvía las llamadas si no contesta el teléfono.
- **No localizable**: desvía las llamadas si no está en el área de cobertura del proveedor de servicios o si el teléfono está apagado.
- **Cancelar todo**: cancela todas las opciones de desvío de llamadas.

2. Seleccione el tipo de llamadas que desea desviar.
3. Pulse <**Activ.**>. Para desactivar el desvío de llamadas, pulse <**Descar.**>.
4. Introduzca el número al que se van a desviar las llamadas y pulse <**OK**>.
5. Si seleccionó la opción **Sin respuesta**, seleccione el tiempo que deberá esperar la red antes de desviar la llamada y, a continuación, pulse <**Selecc.**>.

Llamada restrin. *(Menú 3.2)*

Este servicio de red permite restringir las llamadas.

1. Seleccione una opción de restricción de llamadas:
   - **Todas llamadas salientes**: prohíbe todas las llamadas salientes.
   - **Internacional**: prohíbe las llamadas internacionales.
   - **Internacional excepto local**: sólo permite realizar llamadas a números que pertenezcan al país en el que se encuentra cuando está en el extranjero y a su país de origen.
   - **Todas entrantes**: prohíbe las llamadas entrantes.
   - **Entrantes si en extranjero**: prohíbe las llamadas entrantes cuando utiliza el teléfono fuera del área de servicio de su país.
   - **Cancelar todo**: cancela todas las configuraciones de restricción de llamadas y permite que se envíen y se reciban llamadas normalmente.

- **Cambiar contraseña de restricción**: permite cambiar la contraseña de restricción de llamadas suministrada por el proveedor de servicios.

2. Seleccione el tipo de llamadas que desea restringir.
3. Pulse <**Activ.**>. Para desactivar la restricción de llamadas, pulse <**Desact.**>.
4. Introduzca la contraseña de restricción de llamadas suministrada por el proveedor de servicios y pulse <**OK**>.

Llamada en espera *(Menú 3.3)*

Este servicio de red le informa si alguien intenta ponerse en contacto con usted cuando está atendiendo otra llamada.

1. Seleccione el tipo de llamadas a las que aplicará la función de llamada en espera.
2. Pulse <**Activ.**>. Para desactivar la llamada en espera, pulse <**Desact.**>.

Selección de red *(Menú 3.4)*

Este servicio de red permite seleccionar de manera automática o manual la red que desea utilizar cuando está fuera de su área de cobertura local.

Sólo puede seleccionar una red distinta de su red nacional si existe un acuerdo válido de intercambio con su red local.

Identificación de línea *(Menú 3.5)*

Este servicio de red permite impedir que su número de teléfono aparezca en el teléfono de la persona a la que llama. Si selecciona **Por defecto**, el teléfono utilizará la configuración predeterminada proporcionada por la red.


Algunas redes no permiten modificar esta configuración.

Selección de banda *(Menú 3.6)*

Para que el teléfono pueda realizar y recibir llamadas, debe suscribirse a una red disponible. El teléfono admite cualquiera de los siguientes tipos de red: GSM 1900, GSM 900/1800 combinadas y banda triple (GSM 900/1800/1900).

El país en el que adquiere el teléfono determina la banda que se usa como predeterminada. Cuando viaje al extranjero, recuerde cambiar el teléfono a una banda apropiada.

Línea activa *(Menú 3.7)*

Algunas tarjetas SIM pueden utilizarse con dos números de abonado. Si la tarjeta SIM admite esta función, use este menú para seleccionar la línea que utilizará para realizar las llamadas. Es posible recibir llamadas en las dos líneas, independientemente de cuál esté seleccionada.

Configuración de sonido *(Menú 4)*

Use este menú para personalizar diversas opciones relacionadas con la melodía, como el timbre de llamada, el tono de los mensajes y las alertas de sonido utilizadas en diversas situaciones.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Configuración de sonido**.

Llamadas entrantes *(Menú 4.1)*

Use este menú para cambiar las melodías de las llamadas entrantes.

- **Melodías predeterminadas**: seleccione una melodía predeterminada para usar como timbre.
- **Mis sonidos**: seleccione una melodía descargada para usar como timbre.
- **Volumen timbre**: permite seleccionar el volumen del timbre.
- **Tipo de alerta**: permite especificar cómo desea que se le informe que está recibiendo una llamada.

Mensajes *(Menú 4.2)*

Use este menú para cambiar la melodía de los mensajes de texto o de los mensajes multimedia.

- **Tono**: permite seleccionar un tono para los mensajes.
- **Tipo de alerta**: especifique cómo desea que se le informe que está recibiendo mensajes.
- **Repetición**: permite especificar la frecuencia con la que desea que se le informe que tiene un mensaje nuevo.

Activado/desactivado *(Menú 4.3)*

Use este menú para activar o desactivar la melodía que produce el teléfono cuando se enciende o se apaga.

Tono de conexión *(Menú 4.4)*

Use este menú para configurar el teléfono para que emita un pitido cuando la llamada se conecta al sistema.

Tono de tecla *(Menú 4.5)*

Use este menú para seleccionar el tono que produce el teléfono al pulsar una tecla.



Puede ajustar el volumen del tono del teclado con [▲/▼] en el modo inactivo.

Tono control de tiempo *(Menú 4.6)*

Use este menú para definir si el teléfono deberá emitir un pitido cada un minuto durante una llamada para mantenerle informado de la duración de la llamada.

Modo de silencio *(Menú 4.7)*

Use este menú para configurar de qué manera le avisará el teléfono sobre un evento específico en el modo silencioso.

Tono en llamada *(Menú 4.8)*

Use este menú para configurar el teléfono para que emita un sonido si recibe un mensaje nuevo o si debe sonar una alarma durante una llamada.

Mensajes *(Menú 5)*

Use el menú **Mensajes** para enviar y recibir mensajes de texto y mensajes multimedia. También puede usar las funciones Msj. Navegador, Correo de voz y Mensajes de difusión.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Mensajes**.

Mensaje de texto *(Menú 5.1)*

El Servicio de mensajes cortos (SMS) permite enviar y recibir mensajes de texto que incluyan imágenes, clips de audio e imágenes animadas.

Crear *(Menú 5.1.1)*

Use este menú para crear y enviar mensajes de texto.



Puede acceder rápidamente a este menú si pulsa [Izda.] en el modo inactivo.

1. Escriba el mensaje.

   La cantidad máxima de caracteres permitidos en un mensaje varía según el proveedor de servicios. Si el mensaje excede la cantidad máxima de caracteres, el teléfono dividirá el mensaje.

2. Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:
   - **Enviar**: permite enviar el mensaje.
   - **Texto**: permite cambiar los atributos del texto.
   - **Añadir archivo multimedia**/**Añadir emoticon**: permite añadir una imagen, una imagen animada, una melodía o un emoticono al mensaje.
   - **Mensajes predefinidos**: permite insertar una plantilla de texto.
   - **Guardar mensaje**: guarda el mensaje en Buzón salida.
3. Cuando haya finalizado, pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar**.

4. Introduzca un número de destino y pulse <**Agenda**> para seleccionar un número de la agenda y, a continuación, pulse <**OK**>.

   Para enviar el mensaje a más de un destinatario, complete los campos de destino adicionales.
5. Pulse <**Enviar**> para enviar el mensaje.

Buzón entrada *(Menú 5.1.2)*

Use este menú para acceder a los mensajes de texto recibidos.

Al ver un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Borrar**: permite eliminar el mensaje.
- **Responder al msj.**: permite responder al remitente.
- **Devolver llamada**: marca el número de teléfono del remitente.
- **Cortar dirección**: permite extraer las direcciones URL, las direcciones de correo electrónico o los números de teléfono del mensaje.
- **Enviar**: permite reenviar el mensaje a otras personas.
- **Editar**: permite modificar el mensaje.
- **Extraer multimedia**: guarda los elementos multimedia del mensaje en la memoria del teléfono.
- **Transferir**: permite mover el mensaje de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono o viceversa.

Buzón salida *(Menú 5.1.3)*

Use este menú para acceder a los mensajes de texto enviados o guardados para enviar en un momento posterior.

Mientras lee un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Borrar**: permite eliminar el mensaje.
- **Cortar dirección**: permite extraer las direcciones URL, las direcciones de correo electrónico o los números de teléfono del mensaje.
- **Enviar**: permite enviar o reenviar el mensaje.
- **Editar**: permite modificar el mensaje.

- **Transferir**: permite mover el mensaje de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono o viceversa.

Plantillas emoticones *(Menú 5.1.4)*

El teléfono cuenta con emoticonos predefinidos que puede recuperar e insertar en mensajes de texto. Utilice este menú para crear o modificar emoticonos.

Crear un emoticono

1. Seleccione **Mi emoticon**.
2. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Añadir**.
3. Introduzca un emoticono y pulse <**OK**>.

Usar las opciones de los emoticonos

En la pantalla **Mi emoticon**, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar**: permite modificar el emoticono.
- **Enviar**: permite crear y enviar un mensaje de texto con el emoticono.
- **Borrar**: borra el emoticono.

Borrar todo *(Menú 5.1.5)*

Use este menú para eliminar todos los mensajes de cada buzón de mensajes.

1. Pulse <**Selecc.**> para seleccionar los buzones de mensajes que desea borrar.
2. Pulse <**OK**>.
3. Pulse <**Sí**> para confirmar la eliminación.

Mensaje multimedia *(Menú 5.2)*

El Servicio de Mensajes Multimedia (MMS) envía mensajes que contienen texto, imágenes, vídeo, voz y sonido desde un teléfono a otro o desde el teléfono a un correo electrónico.

Crear *(Menú 5.2.1)*

Use este menú para crear y enviar mensajes multimedia.

1. Seleccione la línea **Asunto**.
2. Introduzca el asunto del mensaje y pulse <**OK**>.

3. Seleccione la línea **Imagen** o **Sonido** y añada una imagen o un archivo de sonido.



- El tamaño máximo permitido de un mensaje puede variar en función del proveedor de servicios.
- De acuerdo con el tipo de archivo o el sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que algunos archivos no puedan reenviarse.

4. Seleccione la línea **Mensaje** e introduzca el texto del mensaje.
5. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Realizado**.
6. Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:
   - **Previsualización**: permite ver el mensaje tal como se verá en el teléfono del destinatario.
   - **Enviar**: permite enviar el mensaje.
   - **Agregar página**: permite añadir páginas. Puede pasar de una página a otra si pulsa [Izda.] o [Derecha] en la pantalla del mensaje.
   - **Sincronización de páginas**: permite cambiar el tiempo que se muestra una página. Después del tiempo especificado, se pasa automáticamente a la página siguiente.
   - **Efecto de texto**: permite cambiar los atributos del texto.
   - **Suprimir título**/**Suprimir imagen**/**Suprimir sonido**/**Suprimir mensaje**: permiten eliminar un elemento añadido.
   - **Borrar página**: permite borrar una página añadida.
   - **Guardar mensaje**: guarda el mensaje en el buzón **Borrador** o **Mi carpeta**.
7. Cuando haya finalizado, pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar**.
8. Seleccione un campo de destino vacío.
9. Seleccione **Número** o **E-mail** para introducir un número de teléfono o una dirección de correo electrónico. De lo contrario, seleccione **Agenda teléfonos** para seleccionar uno de la agenda.

   Para enviar el mensaje a más de un destinatario, complete los campos de destino adicionales.

10. Pulse <**Enviar**> para enviar el mensaje.

Buzón entrada *(Menú 5.2.2)*

Use este menú para acceder a los mensajes multimedia recibidos. Los siguientes iconos podrán aparecer en la lista de mensajes para indicar el estado del mensaje:

- Notificación de mensaje multimedia
- Mensaje multimedia.


Según el sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que los mensajes con contenido WAP no puedan reenviarse.

Al leer un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Borrar**: permite eliminar el mensaje.
- **Reproducir**: reproduce el mensaje.
- **Respon.**: permite responder al remitente.
- **Responder a todos**: permite enviar una respuesta al remitente y a todos los otros destinatarios.
- **Reenviar**: permite reenviar el mensaje a otras personas.
- **Devolver llamada**: marca el número de teléfono del remitente.
- **Copiar medio**: guarda los elementos multimedia del mensaje en la memoria del teléfono.
- **Copiar dirección**: permite extraer las direcciones URL, las direcciones de correo electrónico o los números de teléfono del mensaje.
- **Propiedades**: permite ver las propiedades del mensaje.
- **Mover a micarpeta**: permite mover el mensaje al buzón **Mi carpeta**.

Buzón salida *(Menú 5.2.3)*

Use este menú para acceder a los mensajes multimedia enviados o que el teléfono no pudo enviar.

Están disponibles los siguientes iconos que muestran el estado del mensaje:

- enviando ahora
- enviados

- reintentar envío
- error al enviar
- abierto por el destinatario

Al leer un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Borrar**: borra el mensaje.
- **Reproducir**: reproduce el mensaje.
- **Enviar**: permite enviar o reenviar el mensaje.
- **Propiedades**: permite ver las propiedades del mensaje.
- **Mover a micarpeta**: permite mover el mensaje al buzón **Mi carpeta**.

Borrador *(Menú 5.2.4)*

Use este menú para acceder a los mensajes multimedia que guardó para enviar en un momento posterior.

Al leer un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Enviar**: permite enviar el mensaje.
- **Reproducir**: reproduce el mensaje.
- **Borrar**: borra el mensaje.
- **Propiedades**: permite ver las propiedades del mensaje.

Mi carpeta *(Menú 5.2.5)*

Use este menú para guardar los mensajes que movió con la opción **Mover a micarpeta** mientras leía un mensaje.

Borrar todo *(Menú 5.2.6)*

Use este menú para eliminar todos los mensajes de cada buzón de mensajes.

1. Pulse <**Selecc.**> para activar los buzones de mensajes que desea borrar.
2. Pulse <**OK**>.
3. Pulse <**Sí**> para confirmar la eliminación.

Msj. Navegador *(Menú 5.3)*

Use este menú para acceder a los mensajes recibidos del servidor WAP.

- **Buzón entrada**: muestra los mensajes recibidos del explorador.
- **Ajustes**: permite determinar si el teléfono recibirá mensajes del explorador.

  Siempre: el teléfono recibe los mensajes del explorador.

  Nunca: el teléfono rechaza los mensajes del explorador.

  Opcional: el teléfono recibe mensajes del explorador del servidor WAP especificado.
- **Borrar todo**: elimina todos los mensajes del explorador.

Mensajes predefinidos *(Menú 5.4)*

Use este menú para crear plantillas de texto con los mensajes que utiliza frecuentemente para poder recuperarlos e insertarlos al redactar mensajes.

1. Seleccione una ubicación vacía.
2. Escriba el mensaje y pulse <**OK**>.

Buzón de voz *(Menú 5.5)*

Use este menú para establecer el número del servidor del buzón de voz y acceder a los correos de voz.

☑ Para acceder al servidor del buzón de voz, antes debe introducir el número del servidor del buzón de voz. El proveedor de servicios le puede proporcionar el número del servidor del buzón de voz.

- **Conectar a buzón de voz**: permite conectarse con el servidor del buzón de voz para escuchar los mensajes.
- **Número de servidor de voz**: permite cambiar o borrar el nombre y el número del servidor del buzón de voz.

Mensajes difusión *(Menú 5.6)*

El servicio de canales de información permite enviar mensajes de texto sobre distintos temas, como el clima o el tráfico.

Use este menú para modificar la configuración del servicio y para acceder a los mensajes de los canales de información.

- **Leer**: permite acceder a los mensajes recibidos del explorador.

  El buzón **Mensajes actuales** guarda los mensajes de la red hasta que se apaga el teléfono. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Guardar** cuando aparezca una notificación de texto para guardar el mensaje en el buzón **Mensajes guardados**.

  El buzón **Mensajes guardados** guarda los mensajes de la red por tiempo indefinido.
- **Recibir**: seleccione esta opción si desea recibir mensajes de canales de información.
- **Canal**: permite establecer los canales desde los que desea recibir mensajes. Para obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de servicios.
- **Idioma**: permite seleccionar el idioma preferido en que se muestran los mensajes de los canales de información.

Ajustes *(Menú 5.7)*

Utilice este menú para configurar las distintas opciones para el uso del servicio de mensajes.

Mensaje de texto *(Menú 5.7.1)*

Puede configurar las opciones de los mensajes de texto.

- **Centro de servicio**: permite almacenar o cambiar el número del servidor de mensajes de texto.
- **Período de validez**: permite establecer por cuánto tiempo se deberán guardar los mensajes en el servidor de mensajes de texto.
- **Tipo de mensaje**: permite establecer el tipo de mensaje predeterminado. La red puede convertir los mensajes al formato seleccionado.
- **Ruta de respuesta**: permite que los destinatarios respondan mediante el servidor de mensajes de texto.
- **Informe de entrega**: permite configurar la red para que le envíe un informe cuando se entreguen sus mensajes.

- **Soporte caracteres**: permite seleccionar un tipo de codificación de caracteres. Si selecciona **Automático**, el teléfono cambia el tipo de codificación de alfabeto GSM a Unicode cuando se introduce un carácter Unicode. El uso de la codificación Unicode reducirá la cantidad máxima de caracteres del mensaje aproximadamente a la mitad. Si no se muestra este menú, el teléfono proporciona la codificación de caracteres automática de manera predeterminada.

Mensaje multimedia *(Menú 5.7.2)*

Puede configurar las opciones de los mensajes multimedia.

- **Configuración de envío**: permite configurar las opciones para enviar mensajes multimedia:

  Prioridad: permite establecer el nivel de prioridad de los mensajes.

  Período de validez: permite establecer por cuánto tiempo se guardarán los mensajes en el servidor multimedia.

  Entrega después de: permite determinar el tiempo que debe transcurrir antes de que se envíen los mensajes.

  Ocultar dirección: permite configurar la dirección para que no aparezca en el teléfono del destinatario.

  Informe de entrega: permite configurar la red para que le envíe un informe cuando se entreguen sus mensajes.

  Confirmación de lectura: permite enviar una solicitud de confirmación de lectura junto con los mensajes.

- **Configuración de recepción**: permite configurar las opciones para recibir mensajes multimedia.

  Recepción de mensaje: permite especificar cómo recibirá los mensajes.

  - **Manual**: el teléfono descarga los mensajes nuevos del servidor multimedia mediante la opción **Recuperar**.
  - **Automática**: el teléfono descarga automáticamente los mensajes nuevos del servidor multimedia.

- **Rechazar**: el teléfono rechaza los mensajes nuevos.

Rechazar anónimo: rechaza los mensajes de remitentes desconocidos.

Rechazo de avisos: rechaza los avisos publicitarios.

Informe permitido: permite que la red informe al remitente si el mensaje ha sido entregado.

- **Perfiles MMS**: permite configurar los ajustes de la red necesarios para los mensajes multimedia.



Consulte al proveedor del servicio antes de cambiar la configuración de los mensajes multimedia en el teléfono.

Servidor actual: permite seleccionar un servidor.

Configuración del servidor: permite personalizar las siguientes opciones para cada servidor:

- **Nombre de perfil**: permite asignar un nombre al perfil de mensajes multimedia.
- **URL del servidor**: permite introducir la dirección del servidor de mensajes multimedia.
- **Uso de proxy**: permite activar o desactivar el servidor proxy.
- **Ajustes GPRS**: permite personalizar la configuración necesaria para conectarse a la red GPRS.

*Si **Uso de proxy** está configurado en **Activar**:*

Dirección IP: introduzca la dirección de la puerta de acceso.

Puerto IP: introduzca el número del puerto.

APN: introduzca el nombre del punto de acceso de la puerta de enlace de la red GPRS.

ID de usuario: escriba el nombre de identificación del usuario.

Contraseña: escriba la contraseña.

*Si **Uso de proxy** está configurado en **Desactivar**:*

DNS1: introduzca la dirección DNS principal.

DNS2: introduzca la dirección DNS secundaria.

APN: introduzca el nombre del punto de acceso de la puerta de enlace de la red GPRS.

ID de usuario: escriba el nombre de identificación del usuario.

Contraseña: escriba la contraseña.

Estado memoria *(Menú 5.8)*

Use este menú para acceder a la información de la memoria para los mensajes de texto y multimedia.

Ocio *(Menú 6)*

El menú **Ocio** permite usar el explorador WAP, usar juegos Java, acceder a imágenes y sonidos almacenados en la memoria del teléfono, y escuchar radio FM.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Ocio**.

WAP *(Menú 6.1)*

El explorador WAP (Protocolo de aplicaciones inalámbricas) del teléfono permite acceder a la red inalámbrica. En la red inalámbrica, puede acceder a información actualizada y a una amplia variedad de contenidos multimedia, como juegos, fondos, tonos de llamada.

Inicio *(Menú 6.1.1)*

Use este menú para conectar el teléfono a la red y cargar la página de inicio del proveedor de servicios de la red inalámbrica. También puede pulsar [OK/i] en el modo inactivo.

Usar el explorador WAP

Para	Pulse
desplazarse por las opciones del explorador	[Arriba] o [Abajo].
seleccionar una opción del explorador	<✓>.
volver a la página anterior	<**Atrás**> o [**C**].

Usar las opciones del explorador

En cualquier página WAP, pulse [*] o seleccione en la parte superior de la pantalla para acceder a las siguientes opciones:

- **Atrás**: vuelve a la página anterior.
- **Inicio**: vuelve a la página de inicio.
- **Salir**: sale del explorador WAP.
- **Recargar**: carga nuevamente la página actual con información actualizada.
- **Mostrar URL**: muestra la dirección URL de la página WAP actual. También puede establecer la página actual como página de inicio para el explorador WAP.
- **Acerca de ...**: muestra la información de la versión del explorador WAP.

Acceder a otros menús

En cualquier página WAP, pulse [#] para acceder a las siguientes opciones:

- **Ir a URL**: permite escribir una dirección URL de forma manual.
- **Favoritos**: cambia al menú **Favoritos**.
- **Mensajes**: permite acceder a los mensajes de texto del buzón de entrada. También puede crear y enviar un mensaje de texto nuevo.
- **Área multimedia**: cambia al menú **Área multimedia**.

Cerrar el explorador WAP

Pulse [ ] para finalizar la conexión de red y salir del explorador.

Favoritos *(Menú 6.1.2)*

Use este menú para guardar direcciones URL y acceder a las páginas WAP rápidamente.

Añadir un favorito

1. Seleccione una ubicación vacía.
2. Escriba una dirección URL y pulse <**OK**>.
3. Escriba un título para el favorito y pulse <**OK**>.

Usar las opciones de los favoritos

Después de guardar un elemento, pulse <**Selecc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ir**: accede a la página WAP favorita.
- **Editar**: permite modificar la dirección URL y el título del elemento favorito.
- **Borrar**: elimina el elemento favorito.

Ir a URL *(Menú 6.1.3)*

Use este menú para introducir manualmente una dirección URL y acceder a la página WAP asociada.

Borrar memoria *(Menú 6.1.4)*

Use este menú para borrar la memoria caché. La memoria caché es una memoria temporal que almacena las últimas páginas WAP visitadas.

Configuración servidor *(Menú 6.1.5)*

Utilice este menú para configurar los perfiles de conexión que se usarán con el explorador WAP. Se selecciona automáticamente el último perfil activado para conectarse a la red inalámbrica.



Consulte al proveedor de servicios antes de cambiar algún ajuste del explorador en el teléfono.

Defina los siguientes parámetros en todos los servidores:

- **Nombre de perfil**: escriba un nombre para el perfil.
- **URL de inicio**: escriba la dirección URL de la página que utilizará como página de inicio.
- **Portadora**: seleccione el tipo de portador de la red.
- **Uso de proxy**: permite activar o desactivar el servidor proxy.
- **Ajustes GPRS**: permite personalizar las siguientes opciones para la red GPRS:

  *Si **Uso de proxy** está configurado en **Activar**:*

  Dirección IP: escriba la dirección IP del servidor proxy.

  Puerto IP: introduzca el número del puerto.

  APN: introduzca el nombre del punto de acceso de la puerta de enlace de la red GPRS.

  ID de usuario: escriba el nombre de identificación del usuario.

  Contraseña: escriba la contraseña.

  *Si **Uso de proxy** está configurado en **Desactivar**:*

  DNS1: introduzca la dirección DNS principal.

DNS2: introduzca la dirección DNS secundaria.

APN: introduzca el nombre del punto de acceso de la puerta de enlace de la red GPRS.

ID de usuario: escriba el nombre de identificación del usuario.

Contraseña: escriba la contraseña.

- **Config. GSM**: permite personalizar las siguientes opciones para la red GSM:

  *Si **Uso de proxy** está configurado en **Activar**:*

  Dirección IP: escriba la dirección IP del servidor proxy.

  Puerto IP: introduzca el número del puerto.

  Marcar número: escriba el número de teléfono del servidor PPP.

  ID de usuario: escriba el nombre de identificación del usuario.

  Contraseña: escriba la contraseña.

  Tipo de llamada de datos: seleccione un tipo de llamada para la transmisión de datos.

  *Si **Uso de proxy** está configurado en **Desactivar**:*

  DNS1: introduzca la dirección DNS principal.

  DNS2: introduzca la dirección DNS secundaria.

  Marcar número: escriba el número de teléfono del servidor PPP.

  ID de usuario: escriba el nombre de identificación del usuario.

  Contraseña: escriba la contraseña.

  Tipo de llamada de datos: seleccione un tipo de llamada para la transmisión de datos.

Servidor actual *(Menú 6.1.6)*

Use este menú para activar uno de los servidores proxy que configuró.

Área multimedia *(Menú 6.2)*

Use este menú para acceder a imágenes, notas de voz y clips de sonido almacenados en la memoria del teléfono.

Fotos *(Menú 6.2.1)*

Use este menú para acceder a la lista de fotografías tomadas.

Mientras lee un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Enviar**: permite enviar el archivo mediante mensaje multimedia.
- **Envia via infrarrojos**: permite enviar el archivo mediante el puerto infrarrojo.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.
- **Borrar**: permite borrar el archivo.
- **Mover a álbum**: permite mover el archivo a una de las carpetas de **Mis álbumes**.
- **Definir como**: permite definir la imagen como fondo de la pantalla del modo inactivo o como imagen de identificación de línea de una entrada de la agenda.
- **Protección**: permite proteger el archivo para que no se lo pueda borrar.
- **Propiedades**: permite acceder a las propiedades del archivo.

Imágenes *(Menú 6.2.2)*

Use este menú para acceder a imágenes descargadas de la WAP inalámbrica o recibidas en mensajes.

Mientras lee un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Enviar**: permite enviar el archivo mediante mensaje multimedia.
- **Envia via infrarrojos**: permite enviar el archivo mediante el puerto infrarrojo.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.
- **Borrar**: permite borrar el archivo.
- **Definir como fondo**: permite definir la imagen como fondo de la pantalla inactiva.
- **Propiedades**: permite acceder a las propiedades del archivo.

Sonidos *(Menú 6.2.3)*

Use este menú para acceder a las notas de voz grabadas y a los clips de sonido descargados de la WAP inalámbrica o recibidos en mensajes.

Mientras lee un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Enviar**: permite enviar el archivo mediante mensaje multimedia.
- **Envia via infrarrojos**: permite enviar el archivo mediante el puerto infrarrojo.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre del archivo.
- **Borrar**: permite borrar el archivo.
- **Fijar como timbre**: permite definir el clip de sonido como el tono de llamada.
- **Propiedades**: permite acceder a las propiedades del archivo.

Borrar todo *(Menú 6.2.4)*

Use este menú para eliminar todos los elementos multimedia de los buzones de mensajes.

Estado memoria *(Menú 6.2.5)*

Use este menú para ver la cantidad total de memoria de los elementos multimedia y la cantidad de memoria ocupada por cada buzón de mensajes.

Mundo JAVA *(Menú 6.3)*

Use este menú para acceder a los juegos Java y para cambiar la configuración de la red que se requiere para acceder al servidor JAVA.

Descargas *(Menú 6.3.1)*

Use este menú para acceder a los juegos Java incluidos en el teléfono y a las aplicaciones Java descargadas.

Acceder a un juego incluido en el teléfono

Seleccione un juego de la lista de juegos y siga las instrucciones de la pantalla. El procedimiento puede variar de un juego a otro.

Usar las opciones de las aplicaciones Java

En la lista de aplicaciones, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Iniciar**: inicia la aplicación seleccionada.

- **Borrar**: borra la aplicación seleccionada.
- **Propiedades**: permite ver las propiedades de la aplicación.

Configuración Internet *(Menú 6.3.2)*

Use este menú para personalizar la configuración de red para acceder al servidor WAP.

- **APN**: escriba el nombre del punto de acceso.
- **ID de usuario**: escriba el nombre de identificación del usuario.
- **Contraseña**: escriba la contraseña.
- **Config. DNS**: introduzca la dirección DNS.

Estado memoria *(Menú 6.3.3)*

Use este menú para consultar la cantidad de memoria ocupada y la memoria disponible para las aplicaciones Java.

Radio FM *(Menú 6.4)*

Use este menú para escuchar música o noticias por la radio FM del teléfono.

Encender y escuchar la radio

Primero, debe conectar el teléfono a los auriculares, que funcionan como una antena de radio.

1. Conecte los auriculares al conector situado en el lateral izquierdo del teléfono.
2. En la pantalla Radio FM, pulse <**Opc.**> y seleccione **Radio FM activada**.
3. Pulse [Izda.] o [Derecha] para encontrar la estación de radio que desea.

   También puede mantener pulsada [Izda.] o [Derecha] para desplazarse por las estaciones de radio disponibles.



- Pulse [▲/▼] para ajustar el volumen.
- Puede responder una llamada entrante o usar otras funciones del teléfono mientras escucha la radio.
- La calidad de la transmisión radial depende de la cobertura de la estación de radio en ese área en particular.

Configurar una lista de emisoras de radio

Puede almacenar sus estaciones de radio favoritas para acceder rápidamente a ellas sin atravesar frecuencias molestas.

1. Conecte los auriculares al conector situado en el lateral izquierdo del teléfono.
2. En la pantalla Radio FM, pulse <**Opc.**> y seleccione **Radio FM activada**.
3. Desplácese hasta una ubicación vacía.
4. Pulse [Izda.] o [Derecha] para encontrar la estación de radio que desea.

   También pude mantener pulsada [Izda.] o [Derecha] para desplazarse por las estaciones de radio disponibles.
5. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Añadir**.
6. Escriba un título para la estación y pulse <**OK**>.
7. Pulse <**OK**> cuando aparezca la frecuencia de la estación de radio seleccionada.

Para escuchar las estaciones almacenadas, pulse [Arriba] o [Abajo] en la pantalla Radio FM.

Apagar la radio

Para apagar la radio, pulse <**Opc.**> en la pantalla de la radio y seleccione **Radio FM desactivada** o desconecte los auriculares.

Usar las opciones de la radio

En la pantalla Radio FM, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Radio FM activada**/**Radio FM desactivada**: enciende o apaga la radio.
- **Añadir**: agrega una estación de radio.
- **Editar**: permite modificar el título o la frecuencia de una estación de radio almacenada.
- **Sintonización automática**: permite que el teléfono busque y guarde automáticamente las frecuencias de radio disponibles.
- **Quitar**: permite eliminar la estación seleccionada o todas las estaciones.
- **Altavoz activado**/**Auricular activado**: permite cambiar el modo de audio al altavoz o a los auriculares del teléfono.

- **Volumen**: permite seleccionar el volumen de la radio.

Organizador *(Menú 7)*

La función Organizador le permite llevar un registro de su planificación, realizar listas de tareas y configurar alarmas. También puede usar el teléfono como grabador de voz, reloj mundial, calculadora, conversor y cronómetro.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Organizador**.

Nota nueva *(Menú 7.1)*

Use este menú para crear un elemento nuevo.

> ☑ Para acceder rápidamente a este menú, mantenga pulsada [**C**] en el modo inactivo.

1. Escriba el contenido y pulse <**OK**>.
2. Seleccione un tipo de nota.
3. Seleccione una fecha del calendario.
4. Para **Llamar**, introduzca el número de teléfono que desea marcar y pulse <**OK**>.

   Para **Aniversario**, vaya al paso 6.
5. Introduzca la hora de la nota y pulse <**OK**>.
6. Pulse <**Sí**> para configurar la alarma.
7. Introduzca la hora en la que sonará la alarma y pulse <**OK**>.
8. Seleccione un tono para la alarma.

Calendario *(Menú 7.2)*

Use este menú para controlar las citas mensuales.

Consultar el calendario

Cuando acceda a este menú, aparecerá el calendario en la vista mensual con la fecha actual indicada en un recuadro azul.

Seleccionar un día

- Pulse [Izda.] o [Derecha] para desplazarse por los días.
- Pulse [Arriba] o [Abajo] para desplazarse por las semanas.

- Mantenga pulsada [Arriba] o [Abajo] para desplazarse por los meses.
- Mantenga pulsada [Arriba] o [Abajo] para desplazarse por los años.

Usar las opciones del calendario

En el calendario, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Añadir nota**: permite añadir un nuevo elemento. ▶ p. 59
- **Ir a fecha**: permite introducir la fecha a la que desea acceder.
- **Ver todo**: permite ver todos los elementos almacenados en el calendario. Pulse [Izda.] o [Derecha] para desplazarse por los elementos.
- **Borrar día**: borra los elementos almacenados en la fecha seleccionada actualmente.
- **Borrar todo**: borra todos los elementos del calendario.

Ver un elemento

Una vez que haya planificado los elementos, aparecerán los siguientes iconos y la cantidad de elementos para un día específico en la parte inferior del calendario.

- Elementos planificados
- Tareas
- Llamadas
- Aniversarios

Usar las opciones

En un elemento, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Añadir**: permite añadir un nuevo elemento.
- **Borrar**: borra el elemento.
- **Editar**: permite modificar el elemento.
- **Mover**: permite mover el elemento a una fecha diferente.
- **Copiar**: permite copiar el elemento en una fecha diferente.

Pendientes *(Menú 7.3)*

Use este menú para acceder a las tareas creadas en el calendario.

Los siguientes iconos de la lista indican el estado de la tarea:

- Tarea no completada
- Tarea completada

Al ver un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Añadir**: permite agregar una tarea nueva.
- **Marcar**: permite cambiar el estado de la tarea.
- **Editar**: permite modificar la tarea.
- **Mover**: permite mover la tarea a una fecha diferente.
- **Copiar**: permite copiarla tarea a una fecha diferente.
- **Borrar**: elimina la tarea.
- **Borrar todo**: elimina todas las tareas.

Reloj *(Menú 7.4)*

Use este menú para cambiar la fecha y la hora que aparecen en el teléfono. Antes de definir la fecha y la hora, especifique su zona horaria en **Est. hora mundial**.

- **Definir hora**: escriba la hora actual.
- **Definir fecha**: escriba la fecha actual.
- **Est. hora mundial**: configure su zona horaria local y compruebe la hora actual en cualquier otro lugar del mundo.



Para aplicar el horario de verano a una zona horaria, pulse <**Definir**> y seleccione **Definir DST**.

- **Definir formato**: permite seleccionar el formato de fecha y hora.

Alarma *(Menú 7.5)*

Use este menú para programar alarmas. El tipo de alerta para una alarma normal corresponde a la configuración del tipo de alerta de llamada. El despertador no se ve afectado por el perfil de sonido.

Programar la alarma

1. Seleccione un tipo de alarma.
2. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Día de alarma**.
3. Pulse <**Selecc.**> para seleccionar los días en los que sonará la alarma y pulse <**OK**>.
4. Introduzca la hora en la que sonará la alarma y pulse <**OK**>.
5. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Tono alarma**.
6. Seleccione un tono para la alarma.

Detener la alarma

- Para una alarma que no está programada como despertador, pulse <**Confirmar**>.
- Para una alarma que está programada como despertador, pulse <**Confirmar**>.

  Pulse <**Siesta**> para que suene cada 5 minutos. Puede repetir esta operación un máximo de cinco veces.

Desactivar la alarma

1. Seleccione la alarma que desea desactivar.
2. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Quitar alarma**.

Programar la alarma para que suene aun cuando el teléfono esté apagado

Desde la pantalla Alarma, seleccione **Encendido automático** → **Activado**.

Si el teléfono está apagado a la hora que debe sonar la alarma, se enciende y suena la alarma.

Grabador de voz *(Menú 7.6)*

Use este menú para grabar notas de voz y revisarlas. Puede grabar anotas de voz de hasta una hora de duración.

Grabar *(Menú 7.6.1)*

Use este menú para grabar notas de voz.

1. Seleccione para comenzar la grabación.
2. Hable cerca del micrófono.
   - Seleccione para pausar la grabación.
   - Seleccione para reiniciar la grabación.
3. Cuando haya terminado, seleccione . La nota de voz se guarda automáticamente.
4. Seleccione para revisar la nota de voz.

Voces *(Menú 7.6.2)*

Use este menú para acceder a la lista de notas de voz grabadas.

Reproducir una nota de voz

Seleccione una nota de voz de la lista.

Durante la reproducción:

- Use los siguientes botones de la pantalla:

Botones	**Función**
	Pausa la reproducción.
	Reanuda la reproducción.
	Retrocede.
	Avanza.
	Detiene la reproducción.

- Pulse [▲/▼] para ajustar el volumen.

Borrar todo *(Menú 7.6.3)*

Use este menú para eliminar todas las notas de voz de la memoria del teléfono.

Ajustes *(Menú 7.6.4)*

Use este menú para eliminar todas las notas de voz grabadas.

- **Tiempo de grabación**: permite seleccionar un modo de grabación de voz.

  Normal: permite grabar una nota de voz dentro del límite de la memoria disponible.

  Tamaño limitado (para MMS): permite grabar una nota de voz para agregar a un mensaje multimedia.
- **Volumen**: permite seleccionar un nivel de volumen para grabar una nota de voz.
- **Nombre predeterminado**: permite cambiar el prefijo predeterminado para los nombres de archivos.

Estado memoria *(Menú 7.6.5)*

Puede acceder a la información de la memoria de las notas de voz.

Calculadora *(Menú 7.7)*

Use este menú para realizar operaciones aritméticas básicas, tales como sumar, restar, multiplicar y dividir.

1. Introduzca el primer número.

   Pulse [*] para introducir un punto decimal o pulse [#] hasta que aparezca un paréntesis.
2. Pulse [#] para acceder a la función matemática que desea utilizar.
3. Introduzca el segundo número.
4. Pulse <**Igual**> para ver el resultado.
5. Si fuera necesario, repita la operación a partir del paso 2 para confirmar el cálculo.

Conversión *(Menú 7.8)*

Use este menú para realizar conversiones comunes, como conversiones de divisas y de temperaturas.

1. Seleccione un conversor.
2. Introduzca el valor que desea convertir y pulse [Abajo].
   - Pulse [*] para insertar decimales.
   - Pulse [#] para cambiar la temperatura a mayor que cero (+) o a menor que cero (-).
3. Pulse [Izda.] o [Derecha] para seleccionar la unidad original y pulse [Abajo].
4. Pulse [Izda.] o [Derecha] para seleccionar la unidad a la que desea realizar la conversión.
5. Pulse <**OK**>.

   Aparecerá en la pantalla el valor equivalente a la cantidad introducida.

Temporizador *(Menú 7.9)*

Use este menú para definir un lapso de tiempo para que el teléfono efectúe una cuenta regresiva. El teléfono hará sonar una alarma cuando el tiempo especificado haya terminado.

Iniciar el temporizador

1. Pulse <**Definir**>.
2. Introduzca el tiempo de la cuenta regresiva y pulse <**OK**>.
3. Pulse <**Iniciar**> para comenzar la cuenta regresiva.

Detener el temporizador

- Pulse cualquier tecla para detener el temporizador cuando suene.
- Pulse <**Parar**> en la pantalla Temporizador para detener el temporizador antes de que suene.

Cronómetro *(Menú 7.10)*

Use este menú para medir el tiempo transcurrido. El tiempo máximo que se puede medir es 10 horas.

1. Pulse <**OK**> para iniciar el cronómetro.
2. Pulse <**OK**> para controlar un intervalo. Puede repetir este paso para un total de 4 intervalos.

Cámara *(Menú 8)*

Puede usar el módulo de la cámara incluido en el teléfono para hacer fotografías.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Cámara**, o pulse [Arriba].



- No haga fotografías a nadie sin su permiso.
- No haga fotografías en lugares en los que no se permiten cámaras.
- No haga fotografías en lugares en los que pueda interferir con la privacidad de otra persona.

Tomar y enviar *(Menú 8.1)*

Puede hacer fotografías en varios modos. Las fotografías de la cámara son archivos JPEG.



Si hace una fotografía con luz directa del sol o en lugares con mucha luz, es posible que aparezcan sombras.

Tomar una fotografía

1. Acceda al menú **Tomar y enviar** para encender la cámara y cambiar el teléfono al modo de captura. También puede mantener pulsada [ ] o [Arriba] en el modo inactivo.
2. Realice los ajustes necesarios.
   - Pulse < > para usar las opciones de la cámara. ▶ p. 66
   - Use el teclado para cambiar la configuración de la cámara o para pasar a otros modos. ▶ p. 67
3. Pulse [OK/i], la tecla de función izquierda, o [ ] para hacer una fotografía. La fotografía se guarda en la carpeta **Mis fotos**.

4.

Para	Pulse
utilizar las opciones de las fotografías	<**Opc.**>. ▶ p. 67
borrar la fotografía	<**Borrar**>.
volver al modo de captura	[**C**].

Usar las opciones de la cámara en el modo de captura

En el modo de captura, pulse < > para acceder a las siguientes opciones:

- **Modo**: permite hacer una fotografía en los siguientes modos:

  Disparo normal: permite hacer una fotografía en el modo normal.

  Disparos múltiples: permite hacer una serie de fotografías instantáneas en una acción. Seleccione la cantidad de fotografías que tomará la cámara.

  Modo nocturno: permite hacer una fotografía de alta calidad en condiciones de iluminación escasa.

  Capturar sólo: configura el teléfono para que vuelva automáticamente al modo de captura después de hacer una fotografía.
- **Efectos**: permite cambiar el tono de color o aplicar un efecto especial.
- **Rotación**: muestra la imagen ene espejo o gira la imagen verticalmente.

- **Temporizador**: permite definir el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara tome la fotografía.
- **Ajustes**: permite cambiar la configuración preestablecida para hacer una fotografía. ▶ p. 68
- **Ayuda**: muestra las funciones de las teclas que puede utilizar en el modo de captura.

Usar el teclado en el modo de captura

Puede utilizar el teclado para personalizar la configuración de la cámara en el modo de captura.

Tecla	Función
Izda./ Derecha	Ajusta el brillo.
Arriba/ Abajo	Acerca o aleja la imagen.
▲	Gira la imagen verticalmente.
▼	Muestra la imagen en espejo.
1	Cambia la pantalla de vista previa.
2	Cambia el tamaño de la imagen.
3	Cambia la calidad de la imagen.
4	Cambia el modo de disparo.
5	Cambia el tono de color o aplica un efecto especial.
6	Cambia la configuración predeterminada de la cámara. ▶ p. 68
7	Programa el temporizador.
8	Accede a la carpeta **Mis fotos**.
9	Muestra la ayuda.

Usar las opciones de las fotografías

Después de guardar una fotografía, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Enviar**: envía la fotografía mediante mensaje multimedia.

- **Envia via infrarrojos**: envía la fotografía mediante el puerto infrarrojo.
- **Renombrar**: permite cambiar el nombre de la fotografía.
- **Ir a mis fotos**: permite acceder a la carpeta **Mis fotos**. ▶ p. 55
- **Definir como**: permite establecer la fotografía como fondo del modo inactivo o como imagen de identificación de llamante de una entrada de la agenda.
- **Protección**: proteger la fotografía para que no pueda borrase.
- **Propiedades**: permite acceder a las propiedades de la fotografía.

Mis fotos *(Menú 8.2)*

Use este menú para acceder a la lista de fotografías tomadas. ▶ p. 55

Mis álbumes *(Menú 8.3)*

Use este menú para organizar las fotografías en un álbum separado. ▶ p. 55

Borrar todo *(Menú 8.4)*

Use este menú para eliminar las fotografías de todas las carpetas de una vez.

1. Pulse <**Selecc.**> para seleccionar las categorías de fotografía que desea borrar.
2. Pulse <**OK**>.
3. Pulse <**Sí**> para confirmar la eliminación.

Ajustes *(Menú 8.5)*

Utilice este menú para cambiar la configuración predeterminada para hacer fotografías.

- **Tamaño de foto**: permite seleccionar el tamaño de la imagen.
- **Calidad fotográfica**: permite seleccionar la calidad de la imagen.

- **Sonido del obturador**: permite seleccionar el sonido que escuchará cuando pulse el obturador.
- **Nombre predeterminado**: permite definir el prefijo predeterminado para los nombres de archivos.

Estado memoria *(Menú 8.6)*

Use este menú para consultar la cantidad de memoria ocupada y la memoria disponible para la cámara.

Ajustes *(Menú 9)*

Use este menú para personalizar la configuración del teléfono. Esta función también permite reestablecer los valores predeterminados.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Ajustes**.

Pantalla *(Menú 9.1)*

Use este menú para cambiar los ajustes de la pantalla y de la retroiluminación.

Fondo *(Menú 9.1.1)*

Puede configurar la pantalla inactiva en la pantalla.

- **Fondos predeterminados**: permite seleccionar una imagen predeterminada para mostrar.
- **Fotos**: permite seleccionar una de las fotografías tomadas.
- **Imágenes**: permite seleccionar una imagen descargada para mostrar.
- **Posición de texto**: permite seleccionar la posición del texto. Si no desea que aparezca texto en la pantalla inactiva, seleccione **Desactivado**.
- **Estilo de texto**: permite seleccionar un color o un estilo de fuente.

Temas *(Menú 9.1.2)*

Puede seleccionar la combinación de colores del tema para el modo de menús.

Tiempo de retroiluminación *(Menú 9.1.3)*

Puede seleccionar el tiempo que desea que permanezcan encendidas la retroiluminación y la pantalla.

- **Activado**: permite seleccionar el tiempo que desea que la retroiluminación permanezca encendida.
- **Atenuar**: permite seleccionar el tiempo que desea que la pantalla permanezca en modo de retroiluminación atenuada después de que se apague la retroiluminación. Después de un tiempo especificado, la pantalla se apaga.

Brillo LCD *(Menú 9.1.4)*

Utilice este menú para ajustar el brillo de la pantalla.

Contraste LCD *(Menú 9.1.5)*

Utilice este menú para ajustar el contraste de la pantalla. Ajuste el contraste para ver la pantalla claramente en diferentes condiciones de luz.

Marcando color de fuente *(Menú 9.1.6)*

Use este menú para seleccionar un color de fuente para los números introducidos durante la marcación.

Luz de servicio *(Menú 9.1.7)*

Use este menú para activar o desactivar el uso de la luz de servicio de la parte frontal el teléfono. La luz de servicio parpadea a intervalos regulares cuando la red está disponible.

Mensaje de bienvenida *(Menú 9.2)*

Use este menú para escribir el mensaje de bienvenida que se muestra rápidamente cuando se enciende el teléfono.

Idioma *(Menú 9.3)*

Use este menú para seleccionar uno de los diversos idiomas para el texto de pantalla y para el modo de entrada T9, de manera independiente.

Seguridad *(Menú 9.4)*

Use este menú para proteger el teléfono del uso no autorizado. Administre los diversos modos de acceso del teléfono y de la tarjeta SIM.



Si introduce un código PIN/PIN2 incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se bloquea. Para desbloquearla, debe introducir el PUK/PUK2 (clave de desbloqueo personal). El operador de red le proporcionará los códigos.

Comprobación PIN *(Menú 9.4.1)*

El PIN (número de identificación personal) de 4 a 8 dígitos protege la tarjeta SIM del uso sin autorización. Cuando esta función está activada, se le solicita el PIN cada vez que enciende el teléfono.

Cambiar PIN *(Menú 9.4.2)*

Use este menú para cambiar el PIN. Sólo podrá cambiar el PIN si la función Comprobación PIN está activada.

Bloqueo teléfono *(Menú 9.4.3)*

Use este menú para bloquear el teléfono y protegerlo del uso no autorizado. Cuando esta función está activada, deberá introducir una contraseña de 4 a 8 dígitos cada vez que encienda el teléfono.

La contraseña predefinida es **00000000**. Para cambiarla, utilice el menú **Cambiar contraseña**.

Cambiar contraseña *(Menú 9.4.4)*

Use este menú para cambiar la contraseña del teléfono.

Privacidad *(Menú 9.4.5)*

Use este menú para bloquear el acceso a los mensajes, a los archivos o a todas las funciones de menú del teléfono, excepto las funciones de llamada. Cuando se activa una opción de privacidad, debe introducir la contraseña del teléfono para acceder a los elementos o funciones bloqueados.

Bloqueo SIM *(Menú 9.4.6)*

Este menú permite que el teléfono funcione solamente con la tarjeta SIM actual mediante la asignación de un código de bloqueo SIM. Debe introducir el código de bloqueo SIM para usar una tarjeta SIM diferente.

Modo FDN *(Menú 9.4.7)*

Si la tarjeta SIM lo admite, el modo FDN (número de marcación fija) permite restringir las llamadas salientes a un grupo limitado de números de teléfono. Cuando esta función está activada, sólo puede realizar llamadas a los números de teléfono almacenados en la tarjeta SIM.

Cambiar PIN2 *(Menú 9.4.8)*

Si la tarjeta SIM lo admite, utilice este menú para cambiar el PIN2 actual.

Rellamada automática *(Menú 9.5)*

Use este menú para configurar el teléfono para que realice hasta diez intentos de llamar a un número de teléfono después de una llamada fallida.

Claridad de voz *(Menú 9.6)*

Use este menú aumentar la sensibilidad del micrófono para que la persona con la que está hablando pueda escuchar su voz con claridad, aunque susurre.

Contesta cualquier tecla *(Menú 9.7)*

Use este menú para responder una llamada entrante pulsando cualquier tecla, excepto [ ]. Cuando esta opción está configurada en **Desactivado**, debe pulsar <**Aceptar**> o [ ] para responder una llamada.

Tapa activa *(Menú 9.8)*

Use este menú para responder las llamadas entrantes al abrir el teléfono.

Tecla de volumen *(Menú 9.9)*

Use este menú para establecer si el teléfono deberá silenciar el timbre o rechazar una llamada al mantener pulsada [▲/▼] cuando recibe una llamada.

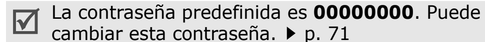
Activación de infrarrojos *(Menú 9.10)*

Use este menú para activar el puerto infrarrojo del teléfono para recibir datos de otro dispositivo compatible con Infrarrojos.

Restablecer valores *(Menú 9.11)*

Use este menú para restablecer la configuración del teléfono y la configuración del sonido de manera individual. También puede restablecer todas las configuraciones del teléfono a la vez.

1. Pulse <**Selecc.**> para seleccionar las categorías de configuración que desea restablecer.
2. Pulse <**Sí**>.
3. Introduzca la contraseña del teléfono y pulse <**OK**>.



La contraseña predefinida es **00000000**. Puede cambiar esta contraseña. ▶ p. 71

Resolución de problemas

Ayuda y requisitos personales

Para ahorrar el tiempo y el coste de una llamada innecesaria al servicio de atención al cliente, realice las sencillas verificaciones de esta sección antes de contactar a un profesional del servicio.

Al encender el teléfono, pueden aparecer los siguientes mensajes:

"Inserte SIM"

- Compruebe que la tarjeta SIM esté instalada correctamente.

"Escriba contraseña"

- Se ha activado la función de bloqueo automático. Debe introducir la contraseña del teléfono antes de poder usarlo.

"Escriba PIN"

- Es la primera vez que utiliza el teléfono. Debe introducir el número de identificación personal (PIN) suministrado con la tarjeta SIM.

- La función Comprobación PIN está activada. Cada vez que encienda el teléfono, deberá introducir el PIN. Para desactivar esta función, utilice el menú **Comprobación PIN**.

"Escriba PUK"

- El código PIN se ha introducido de forma errónea tres veces seguidas y ahora el teléfono está bloqueado. Introduzca el código PUK suministrado por su proveedor de servicios.

Aparece el mensaje "Sin servicio", "Fallo de red" o "No realizado"

- Se ha perdido la conexión de red. Es posible que se encuentre en una zona de recepción débil. Muévase e inténtelo de nuevo.
- Está intentado acceder a una opción a la que no se ha abonado con su proveedor de servicios. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Ha escrito un número pero no se ha marcado

- Asegúrese de haber pulsado [ ].
- Asegúrese de haber accedido a la red de celular correcta.
- Asegúrese de no haber establecido una opción de restricción de llamadas salientes.

Su interlocutor no puede ponerse en contacto con usted

- Asegúrese de que el teléfono esté encendido. ([ ] pulsado durante más de un segundo).
- Asegúrese de acceder a la red móvil correcta.
- Asegúrese de no haber establecido una opción de restricción de llamadas entrantes.

Su interlocutor no escucha lo que usted dice

- Asegúrese de haber encendido el micrófono.
- Asegúrese de que el teléfono se encuentre lo suficientemente cerca de la boca. El micrófono está situado en la parte inferior del teléfono.

El teléfono emite pitidos y aparece el mensaje "Batería baja" en la pantalla

- La batería no está suficientemente cargada. Recargue la batería.

La calidad de sonido de la llamada es insuficiente

- Compruebe el indicador de cobertura de la pantalla (); el número de barras indica el nivel de cobertura, que puede ser de alto () a bajo ().
- Mueva un poco el teléfono o acérquese a una ventana si está en un edificio.

Al recuperar una entrada de los contactos, no se marca ningún número

- Use el menú **Buscar nombre** para asegurarse de que el número se almacenó correctamente.
- Si es necesario, vuelva a guardar el número.

La batería no se carga correctamente o el teléfono se apaga

- Limpie los contactos del cargador del teléfono y los contactos de la batería con un paño suave limpio.

Si las directrices anteriores no ayudan a resolver el problema, apunte:

- El modelo y número de serie del teléfono
- Los detalles de la garantía
- Una descripción clara del problema

A continuación, póngase en contacto con su distribuidor local o con el servicio de posventa de Samsung.

Información sobre salud y seguridad

Información sobre el Certificado SAR

Este teléfono cumple los requisitos de la Unión Europea (UE) relativos a la exposición de ondas de radio.

Su teléfono móvil es un radiotransmisor y un radiorreceptor. Está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) recomendados por el Consejo de la Unión Europea. Estos límites forman parte de unas directrices exhaustivas y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población. Estas directrices las han desarrollado organizaciones científicas independientes a través de evaluaciones periódicas de estudios científicos. Los límites contienen unos márgenes de seguridad considerables para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y su estado de salud.

El estándar de exposición de los teléfonos móviles emplea una unidad de medición llamada SAR (Specific Absorption Rate, Tasa de absorción específica).

El límite SAR recomendado por el Consejo de la Unión Europea es 2,0 W/kg.*

El valor máximo SAR para este modelo de teléfono es 0,889 W/kg.

Las pruebas SAR se efectúan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras que el teléfono transmite al máximo nivel de potencia certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina con el máximo nivel de potencia certificado, el nivel SAR real del teléfono en funcionamiento suele estar bastante por debajo del valor máximo.

* El límite SAR para los teléfonos móviles que utiliza la población es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre diez gramos de tejido corporal. El límite incorpora un margen de seguridad considerable que aporta protección adicional para la población y tiene en cuenta cualquier variación de las medidas. Los valores SAR pueden modificarse dependiendo de los requisitos de los informes nacionales y de la banda de red.

Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar a diversos niveles de potencia y para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, cuanto más cerca esté de una antena de móvil, menor es la emisión de energía del teléfono.

Antes de poner a la venta un nuevo modelo de teléfono, se debe demostrar que cumple la directiva europea sobre equipos terminales de telecomunicaciones (R&TTE). Esta directiva contempla como requisito esencial la protección de la salud y la seguridad del usuario y de cualquier otra persona.

Precauciones al usar las baterías

- No utilice nunca ningún cargador o batería que estén dañados de alguna manera.
- Utilice la batería sólo para su finalidad prevista.
- Si utiliza el teléfono cerca de la estación base de la red, éste emplea menos energía; los tiempos en espera y de llamada resultan enormemente afectados por la intensidad de la señal de la red móvil y por los parámetros establecidos por el operador de red.
- Los tiempos de carga de la batería dependen de la carga de la batería restante y del tipo de batería y cargador que se utilicen. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero se irá desgastando gradualmente. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de llamada y tiempo en espera) sea perceptiblemente inferior a lo normal, es el momento de comprar una nueva batería.
- Si no se utiliza, una batería totalmente cargada se descargará sola con el tiempo.
- Utilice sólo baterías autorizadas por Samsung y recárguelas sólo con cargadores autorizados por Samsung. Cuando el cargador no se esté utilizando, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje la batería conectada a un cargador durante más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar su vida útil.
- Las temperaturas extremas afectan a la capacidad de carga de la batería: puede que primero sea necesario enfriarla o calentarla.

- No deje la batería en lugares muy cálidos o fríos, como en un coche en verano o en invierno, ya que reducirá la capacidad y la vida útil de la batería. Intente siempre mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría podría no funcionar temporalmente, incluso si la batería está totalmente cargada. A las baterías de Li-ion les afectan particularmente las temperaturas por debajo de 0 °C (32 °F).
- No cortocircuite la batería. Se puede producir un cortocircuito accidental cuando un objeto metálico (una moneda, un clip o un bolígrafo) provoca una conexión directa entre los bornes + y - de la batería (las bandas metálicas situadas en la batería), por ejemplo, si lleva una batería de repuesto en un bolsillo o una bolsa. El cortocircuito de los bornes puede dañar la batería o el objeto que provoca el cortocircuito.
- Deshágase de las baterías usadas de acuerdo con la normativa local. Recíclelas siempre. No tire las baterías al fuego.

Seguridad en la carretera

El teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad de comunicarse por voz casi en cualquier parte y en cualquier momento. No obstante, las ventajas de la comunicación a través de los teléfonos inalámbricos conllevan una responsabilidad que todo usuario debe recordar.

Cuando conduce, la conducción es la primera responsabilidad. Cuando utilice el teléfono móvil en el coche, asegúrese de que cumple las normativas en vigor de la zona o país determinado.

Entorno operativo

Recuerde que debe cumplir cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y desconecte siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o peligros.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea la guía de usuario para conocer las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como sucede con otros equipos de radiotransmisión móviles, se recomienda que para que el equipo funcione correctamente y para la seguridad del usuario, sólo se utilice el equipo en posición normal de funcionamiento (es decir, cerca de la oreja con la antena por encima del hombro).

Dispositivos electrónicoss

La mayor parte de los equipos electrónicos modernos se encuentran protegidos de las señales de radiofrecuencia (RF). Sin embargo, algunos equipos electrónicos carecen de esta protección contra las señales RF que emite su teléfono móvil. Consulte al fabricante la existencia de otras alternativas.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una separación mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos para evitar posibles interferencias con este último. Estas recomendaciones obedecen a investigaciones independientes y a recomendaciones de Wireless Technology Research (Investigación sobre tecnología inalámbrica). Si cree que puede estar teniendo lugar alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

Audífonos

Algunos teléfonos móviles pueden producir interferencias en ciertos tipos de audífonos. En caso de que se produzca dicha interferencia, deberá consultar al fabricante de su audífono si existe alguna alternativa.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, póngase en contacto con el fabricante de dichos dispositivos para determinar si se encuentran protegidos de la manera adecuada contra la energía de RF externa.

Su médico podrá ayudarle a obtener esta información.

Apague el teléfono en instalaciones de asistencia sanitaria cuando así se indique en los letreros de dichas zonas.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de los vehículos de motor que no se hayan instalado correctamente o que no se encuentren protegidos de forma adecuada contra ellas. Consulte al fabricante o al representante de su vehículo.

Asimismo, deberá consultar al fabricante de cualquier equipo que se haya añadido a su vehículo.

Instalaciones con recomendaciones

Apague el teléfono en cualquier instalación que se indique a tal efecto.

Entornos potencialmente explosivos

Apague su teléfono cuando se encuentre en un entorno potencialmente explosivo y siga todas las señales e instrucciones indicadas. Cualquier chispa en esa zona podría producir alguna explosión o incendio y causar lesiones corporales o incluso la muerte.

Es recomendable que los usuarios apaguen el teléfono mientras se encuentren en una gasolinera (estación de servicio). También se recuerda a los usuarios la necesidad de cumplir las restricciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible (áreas de almacenaje y distribución de combustible), plantas químicas o cuando existen operaciones de voladura en proceso.

Las áreas que tienen entornos potencialmente explosivos se encuentran con frecuencia identificadas con claridad, aunque no siempre es así. Pueden ser lugares como la cubierta inferior de un barco, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano), áreas en las cuales el aire contiene productos químicos o partículas como, por ejemplo, granos, polvo o metal en polvo, y en otras áreas en donde normalmente se le advertiría que apague el motor de su vehículo.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, utiliza señales de radio, redes móviles y de tierra, y las funciones programadas por el usuario, que no garantizan la conexión en todas las condiciones. Por tanto, no debe confiar nunca exclusivamente en un teléfono móvil para las comunicaciones esenciales (por ejemplo, urgencias médicas).

Recuerde que, para realizar o recibir cualquier llamada, el teléfono debe estar encendido y en el área de servicio con una intensidad de señal móvil adecuada. Las llamadas de emergencia podrían no ser posibles en todas las redes de telefonía móvil o cuando se están utilizando ciertos servicios de red y/o opciones del teléfono. Consulte a su proveedor de servicios.

Para efectuar una llamada de emergencia, proceda de la siguiente manera.

1. Si el teléfono no está encendido, enciéndalo.
2. Teclee el número de emergencia correspondiente (por ejemplo, 112 o cualquier otro número de emergencia oficial). Los números de emergencia varían según la ubicación.
3. Pulse la tecla [ ].

Si está utilizando algunas funciones (restricción de llamadas, por ejemplo), puede que sea necesario desactivarlas antes de realizar la llamada de emergencia. Consulte la documentación y póngase en contacto con su proveedor de servicios móviles local.

Otra información de seguridad importante

- Sólo el personal cualificado debe instalar o reparar el teléfono de un vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede ser peligrosa y puede invalidar cualquier garantía aplicable a la unidad.
- Compruebe con regularidad que todos los equipos de telefonía móvil de su vehículo están instalados y funcionan correctamente.
- No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento que el teléfono, sus piezas o sus accesorios.
- En vehículos equipados con airbag, recuerde que este sistema se infla con gran fuerza. Por eso, no coloque objetos, incluyendo equipos inalámbricos o portátiles, en el área en la que se encuentra el airbag o en el área de despliegue del mismo. Si los equipos inalámbricos se instalan de manera incorrecta y el airbag se infla, podrían producirse lesiones graves.
- Desconecte el teléfono móvil antes de subirse a un avión. El uso de teléfonos móviles en los aviones es ilegal y puede ser peligroso para el funcionamiento del avión.

- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la suspensión o negación de los servicios del teléfono móvil al infractor, una demanda judicial o ambas cosas.

Cuidado y mantenimiento

Su teléfono es un producto cuyo diseño y fabricación son de la mas alta calidad y se debe tratar con cuidado. Las siguientes recomendaciones le ayudarán a cumplir las obligaciones que se establecen en la garantía y a disfrutar de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños y las mascotas. Es posible que, en un descuido, los dañen o que se atraganten con las piezas pequeñas.
- Mantenga el teléfono seco. La lluvia, la humedad y los líquidos que contienen minerales oxidan los circuitos electrónicos.
- No utilice el teléfono con las manos mojadas. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o daños en el teléfono.
- No utilice ni guarde el teléfono en lugares sucios o polvorientos, ya que sus componentes pueden dañarse.
- No guarde el teléfono en lugares de mucho calor. Las altas temperaturas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.
- No guarde el teléfono en lugares muy fríos. Cuando el teléfono se calienta (hasta su temperatura normal), se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que puede dañar los circuitos electrónicos.
- No deje caer ni golpee el teléfono. Si se manipula con brusquedad, se puede dañar los circuitos electrónicos internos.
- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza ni detergentes potentes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido en una solución jabonosa suave.
- No pinte el teléfono. La pintura podría originar atascos en las partes móviles del dispositivo e impedir su funcionamiento correcto.

- No coloque el teléfono en o sobre dispositivos que se calienten como, por ejemplo, microondas, estufas o radiadores. El teléfono puede explotar si se sobrecalienta.
- Si el teléfono o la batería se mojan, la etiqueta que indica daños causados por el contacto con el agua cambiará de color. En este caso, la garantía del fabricante no cubrirá la reparación del teléfono, aunque dicha garantía no haya caducado.
- Si el teléfono incluye un flash o una luz, no lo utilice demasiado cerca de los ojos de personas o animales. Estos componentes pueden causar lesiones oculares.
- Utilice únicamente la antena suministrada o una de repuesto autorizada. Las antenas o accesorios modificados no autorizados podrían dañar el teléfono o incumplir las regulaciones relativas a los dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquier accesorio no funcionan bien, llévelo al centro de servicio cualificado más cercano. El personal de ese centro le ayudará y, si es preciso, se encargará de la reparación del teléfono.

Índice

Declaración de conformidad (R&TTE)

Para el siguiente producto:

GSM900/GSM1800/GSM1900
Teléfono móvil

(Descripción del producto)

SGH-X650

(Nombre del modelo)

Fabricado en:

Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Korea, 730-350

(nombre de la fábrica, dirección*)

al cual hace referencia esta declaración, está de acuerdo con los siguientes estándares y/o otras normativas.

Seguridad	**: EN 60950-1:2001**
EMC	**: EN 301 489-01 v1.4.1 (08-2002)**
	EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)
SAR	**: EN 50360:2001**
	EN 50361:2001
Red	**: EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)**

Por la presente se declara que [se han realizado todas las pruebas de radio básicas y que] el producto anteriormente mencionado cumple todos los requisitos básicos de la Directiva 1999/5/EC.

El procedimiento de valoración de conformidad mencionado en el Artículo 10 y que se detalla en el Anexo[IV] de la Directiva 1999/5/EC se ha seguido con la participación de las siguientes entidades notificadas:

**BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK
Marca de identificación: 0168**

CE 0168

La documentación técnica se conserva en:

Samsung Electronics Euro QA Lab.

y se entregará previa solicitud.
(Representante en la EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2006.03.14

Yong-Sang Park / S. Manager

(lugar y fecha de emisión) (nombre y firma de la persona autorizada)

* Ésta no es la dirección del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si desea conocer la dirección o el número de teléfono del Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con la tienda en la que compró el teléfono.